Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

►B

DIREKTIVA VIJEĆA 66/401/EEZ

od 14. lipnja 1966.

o stavljanju na tržište sjemena krmnog bilja

(66/401/EEZ)

(SL 125, 11.7.1966., str. 2298.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Direktiva Vijeća 69/63/EEZ od 18. veljače 1969.	L 48	8	26.2.1969.
►M2	Direktiva Vijeća 71/162/EEZ od 30. ožujka 1971.	L 87	24	17.4.1971.
►M3	Direktiva Vijeća 72/274/EEZ od 20. srpnja 1972.	L 171	37	29.7.1972.
►M4	Direktiva Vijeća 72/418/EEZ od 6. prosinca 1972.	L 287	22	26.12.1972.
►M5	Direktiva Vijeća 73/438/EEZ od 11. prosinca 1973.	L 356	79	27.12.1973.
►M6	Direktiva Vijeća 75/444/EEZ od 26. lipnja 1975.	L 196	6	26.7.1975.
►M7	Direktiva Vijeća 78/55/EEZ od 19. prosinca 1977.	L 16	23	20.1.1978.
►M8	Prva direktiva Komisije 78/386/EEZ od 18. travnja 1978.	L 113	1	25.4.1978.
►M9	Direktiva Vijeća 78/692/EEZ od 25. srpnja 1978.	L 236	13	26.8.1978.
►M10	Direktiva Vijeća 78/1020/EEZ od 5. prosinca 1978.	L 350	27	14.12.1978.
►M11	Direktiva Komisije 79/641/EEZ od 27. lipnja 1979.	L 183	13	19.7.1979.
►M12	Direktiva Vijeća 79/692/EEZ od 24. srpnja 1979.	L 205	1	13.8.1979.
►M13	Direktiva Komisije 80/754/EEZ od 17. srpnja 1980.	L 207	36	9.8.1980.
►M14	Direktiva Komisije 81/126/EEZ od 16. veljače 1981.	L 67	36	12.3.1981.
►M15	Direktiva Komisije 82/287/EEZ od 13. travnja 1982.	L 131	24	13.5.1982.
►M16	Direktiva Komisije 85/38/EEZ od 14. prosinca 1984.	L 16	41	19.1.1985.
►M17	Council Regulation (EEC) No 3768/85 of 20 December 1985 (*)	L 362	8	31.12.1985.
►M18	Direktiva Vijeća 86/155/EEZ od 22. travnja 1986.	L 118	23	7.5.1986.
►M19	Direktiva Komisije 87/120/EEZ od 14. siječnja 1987.	L 49	39	18.2.1987.
►M20	Direktiva Komisije 87/480/EEZ od 9. rujna 1987.	L 273	43	26.9.1987.
►M21	Direktiva Vijeća 88/332/EEZ od 13. lipnja 1988.	L 151	82	17.6.1988.
►M22	Direktiva Vijeća 88/380/EEZ od 13. lipnja 1988.	L 187	31	16.7.1988.
►M23	Direktiva Komisije 89/100/EEZ od 20. siječnja 1989.	L 38	36	10.2.1989.
►M24	Council Directive 90/654/EEC of 4 December 1990 (*)	L 353	48	17.12.1990.
►M25	Direktiva Komisije 92/19/EEZ od 23. ožujka 1992.	L 104	61	22.4.1992.
►M26	Direktiva Komisije 96/18/EZ od 19. ožujka 1996.	L 76	21	26.3.1996.
►M27	Direktiva Vijeća 96/72/EZ od 18. studenoga 1996.	L 304	10	27.11.1996.
►M28	Direktiva Vijeća 98/95/EZ od 14. prosinca 1998.	L 25	1	1.2.1999.
►M29	Direktiva Vijeća 98/96/EZ od 14. prosinca 1998.	L 25	27	1.2.1999.
►M30	Direktiva Vijeća 2001/64/EZ od 31. kolovoza 2001.	L 234	60	1.9.2001.

(*) Ovaj akt nije nikada objavljen na hrvatskome.

►**M31**	Direktiva Vijeća 2003/61/EZ od 18. lipnja 2003.	L 165	23	3.7.2003.
►**M32**	Direktiva Vijeća 2004/55/EZ od 20. travnja 2004.	L 114	18	21.4.2004.
►**M33**	Direktiva Vijeća 2004/117/EZ od 22. prosinca 2004.	L 14	18	18.1.2005.
►**M34**	Direktiva Komisije 2007/72/EZ od 13. prosinca 2007.	L 329	37	14.12.2007.
►**M35**	Direktiva Komisije 2009/74/EZ od 26. lipnja 2009.	L 166	40	27.6.2009.
►**M36**	Provedbena direktiva Komisije 2012/37/EU od 22. studenoga 2012.	L 325	13	23.11.2012.
►**M37**	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2016/317 od 3. ožujka 2016.	L 60	72	5.3.2016.
►**M38**	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2016/2109 od 1. prosinca 2016.	L 327	59	2.12.2016.
►**M39**	koju je izmijenila Provedbena direktiva Komisije (EU) 2018/1028 od 19. srpnja 2018.	L 184	7	20.7.2018.
►**M40**	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2020/177 od 11. veljače 2020.	L 41	1	13.2.2020.

Koju je izmijenila:

►**A1**	Akt o pristupanju Danske, Irske i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske	L 73	14	27.3.1972.
►**A2**	Akt o pristupanju Grčke	L 291	17	19.11.1979.
►**A3**	Akt o uvjetima pristupanja Republike Austrije, Republike Finske i Kraljevine Švedske i prilagodbama ugovorâ na kojima se temelji Europska unija (94/C 241/08)	C 241	21	29.8.1994.

▼B

DIREKTIVA VIJEĆA 66/401/EEZ

od 14. lipnja 1966.

o stavljanju na tržište sjemena krmnog bilja

(66/401/EEZ)

▼M28

Članak 1.

Ova se Direktiva primjenjuje na proizvodnju u svrhu stavljanja na tržište te na stavljanje na tržište sjemena krmnog bilja u Zajednici.

Članak 1.a

U ovoj Direktivi „stavljanje na tržište” označuje prodaju, skladištenje u svrhu prodaje, nuđenje na prodaju kao i svako ustupanje, isporuku ili prijenos sjemena za komercijalnu upotrebu trećoj osobi, bez obzira je li uz plaćanje ili besplatno.

Trgovina sjemenom koja nije namijenjena komercijalnom iskorištavanju sorte, poput sljedećih operacija, ne smatra se stavljanjem na tržište:

— isporuka sjemena tijelima za službeno ispitivanje i inspekcijskim tijelima,

— isporuka sjemena davateljima usluga dorade ili pakiranja, uz uvjet da davatelj usluga ne stječe pravo vlasništva nad sjemenjem isporučenim na taj način.

Isporuka sjemena davateljima usluga pod određenim uvjetima za proizvodnju određenih poljoprivrednih sirovina namijenjenih industriji ili reprodukcija sjemena u tu svrhu ne smatra se stavljanjem na tržište ako davatelj usluga ne stječe pravo vlasništva nad sjemenjem isporučenim na taj način ni nad urodom. Dobavljač sjemena dostavlja ovlaštenom tijelu za certifikaciju presliku bitnih dijelova ugovora sklopljenog s davateljem usluga, u kojem su navedene standardi i uvjeti koje trenutačno ispunjava nabavljeno sjeme.

Uvjeti za primjenu te odredbe utvrđuju se sukladno postupku određenom člankom 21.

▼B

Članak 2.

►M1 1. ◄ Za potrebe ove Direktive primjenjuju se sljedeće definicije:

A. Krmno bilje: bilje sljedećih rodova i vrsta:

(a)	►M35 *Poaceae* (*Gramineae*) ◄	*Trave*

▼M11

Agrostis canina L. ssp. canina Hwd.	Rosulja

▼M2

►M35 *Agrostis gigantea* Roth ◄	Rosulja bijela
Agrostis stolonifera L.	Rosulja vriježasta

▼M2

►M19 *Agrostis capillaris* L. ◄	Rosulja tankolisna.

▼B

Alopecurus pratensis L.	Repak lisičji

▼M11

►M35 *Arrhenatherum elatius* (L.) P. Beauv. ex J. Presl & C. Presl ◄	Francuski ljulj

▼M22

Bromus catharticus Vahl	Stoklasa štraderova
Bromus sitchensis Trin	Stoklasa zobena

▼M18

Cynodon dactylon (L.) Pers.	Zubača

▼B

Dactylis glomerata L.	Klupčasta oštrica
►M19 *Festuca arundinacea* Schreber ◄	Vlasulja trstikasta

▼M35

Festuca filiformis Pourr.	Vlasasta vlasulja

▼B

Festuca ovina L.	Vlasulja ovčja
►M35 *Festuca pratensis* Huds. ◄	Vlasulja livadna
Festuca rubra L.	Vlasulja nacrvena

▼M35

Festuca trachyphylla (Hack.) Krajina	Hrapavolisna vlasulja

▼M2

Lolium multiflorum Lam.	Talijanski ljulj (uključujući planinski sa zapada)
Lolium perenne L.	Engleski ljulj
►M38 *Lolium x hybridum* Hausskn ◄	Oldenburški ljulj

▼M18

Phalaris aquatica L.	Svjetlica, Phalaris

▼M35

Phleum nodosum L.	Livadni mačji repak

▼B

Phleum pratense L.	Mačji repak

▼M2

Poa annua L.	Vlasnjača jednogodišnja
Poa nemoralis L.	Vlasnjača šumska

▼M2

Poa palustris L.	Vlasnjača močvarna
Poa pratensis L.	Vlasnjača livadna
Poa trivialis L.	Vlasnjača obična

▼M11

►M19 *Trisetum flavescens* (L.) P. Beauv. ◄	Zlatnožuta zobika

▼M25

Ova definicija također obuhvaća sljedeći hibrid koji je posljedica križanja gore navedenih vrsta.

▼M35

xFestulolium Asch. & Graebn.	Hibridi koji rezultiraju iz križanja vrsta iz roda *Festuca* s vrstama iz roda *Lolium*

▼M38

(b)	*Fabaceae (Leguminosae)*	Leguminoze
	Biserrula pelecinus L.	Biserrula
	Galega orientalis Lam.	Stočni orlovac, galega
	Hedysarum coronarium L.	Slatkovina
	Lathyrus cicera L.	Grah poljak/kukavčica/graholika/sjekirica
	Lotus corniculatus L.	Smiljkita roškasta
	Lupinus albus L.	Lupina bijela slatka
	Lupinus angustifolius L.	Lupina uskolisna
	Lupinus luteus L.	Lupina slatka
	Medicago doliata Carmign.	Dunjica čigrasta/šiljasta
	Medicago italica (Mill.) Fiori	engl. *Disc medic*
	Medicago littoralis Rohde ex Loisel.	Obalna vija/dunjica
	Medicago lupulina L.	Hmeljasta vija/dunjica
	Medicago murex Willd.	engl. *Sphere medic*
	Medicago polymorpha L.	Oštrodlakava vija/dunjica
	Medicago rugosa Desr.	engl. *Wrinkled medic*/*Gama medic*
	Medicago sativa L.	Lucerna
	Medicago scutellata (L.) Mill.	Štitasta vija/dunjica
	Medicago truncatula Gaertn.	Buretasta lucerna
	Medicago × *varia* T. Martyn Sand	Bastardna lucerna
	Onobrychis viciifolia Scop.	Esparzeta
	Ornithopus compressus L.	Žuta ptičja noga
	Ornithopus sativus Brot.	Saradela

▼M38

Pisum sativum L. *(partim)*	Stočni grašak
Trifolium alexandrinum L.	Aleksandrijska djetelina
Trifolium fragiferum L.	Jagodasta djetelina
Trifolium glanduliferum Boiss.	engl. *Glandular clover*
Trifolium hirtum All.	engl. *Rose clover*
Trifolium hybridum L.	Švedska djetelina
Trifolium incarnatum L.	Inkarnatka
Trifolium isthmocarpum Brot.	engl. *Moroccan clover*
Trifolium michelianum Savi	Michelijeva djetelina
Trifolium pratense L.	Crvena djetelina
Trifolium repens L.	Bijela djetelina
Trifolium resupinatum L.	Perzijska djetelina
Trifolium squarrosum L.	Stršeća djetelina
Trifolium subterraneum L.	Podzemna djetelina
Trifolium vesiculosum Savi	Mješiničasta djetelina
Trigonella foenum-graecum L.	Grozdasta piskavica/grčka djetelina
Vicia benghalensis L.	engl. *Purple vetch*
Vicia faba L.	Stočni bob
Vicia pannonica Crantz	Panonska grahorica
Vicia sativa L.	Grahorica jara
Vicia villosa Roth	Ozima grahorica

▼M1

(c) **Ostale vrste**

►M19 *Brassica napus* L. var. *napobrassica* (L.) Rchb. ◄	Stočna koraba
►M19 *Brassica oleracea* L. convar. *acephala* (DC.) Alef. var. *medullosa* Thell. + var. *varidis* L. ◄	Stočni kelj

▼M22

Phacelia tanacetifolia Benth.	Facelija

▼M38

Plantago lanceolata L.	Uskolisni trputac

▼M1

►M19 *Raphanus sativus* L. var. *oleiformis* Pers. ◄	Uljana rotkva

▼B

B. Osnovno sjeme:

1. Sjeme uzgojenih sorata: sjeme

(a) koje je proizvedeno s odgovornošću uzgajivača u skladu s prihvaćenom praksom za održavanje sorte;

(b) koje je namijenjeno proizvodnji sjemena kategorije „certificiranog sjemena”;

(c) koje, u skladu s odredbama članka 4., ispunjava uvjete utvrđene u prilozima I. i II. za osnovno sjeme; i

▼M33

(d) koja je utvrđena službenim ispitivanjem ili, u slučaju uvjeta određenih u Prilogu II., ili službenim ispitivanjem, ili ispitivanjem provedenim pod službenim nadzorom, a da bi se zadovoljili uvjeti određeni točkama (a), (b) i (c).

▼B

2. Sjeme lokalnih sorata: sjeme

(a) proizvedeno pod službenim nadzorom iz materijala koji je službeno prihvaćen kao lokalna sorta na jednom ili više gospodarstava u jasno demarkiranom području podrijetla;

(b) koje je namijenjeno proizvodnji sjemena kategorije „certificiranog sjemena”;

(c) koje, u skladu s odredbama članka 4., ispunjava uvjete utvrđene u prilozima I. i II. za osnovno sjeme; i

▼M33

(d) koja je utvrđena službenim ispitivanjem ili, u slučaju uvjeta određenih u Prilogu II., ili službenim ispitivanjem, ili ispitivanjem provedenim pod službenim nadzorom, a da bi se zadovoljili uvjeti određeni točkama (a), (b) i (c).

▼M28

C. Certificirano sjeme: sjeme svih vrsta nabrojanih pod A, osim *Lupinus* spp., *Pisum sativum, Vicia* spp. i *Medicago sativa:*

(a) koje je proizvedeno izravno od osnovnog sjemena ili, ako to zahtijeva oplemenjivač, od sjemena generacije koja prethodi osnovnom sjemenu za koje je službenim ispitivanjem utvrđeno da ispunjava uvjete iz priloga I. i II. za osnovno sjeme;

(b) koje je namijenjeno za druge svrhe, a ne za proizvodnju sjemena;

(c) koje podložno odredbama članka 4. točke (b) ispunjava uvjete utvrđene u prilozima I. i II. za certificirano sjeme; i

▼M33

(d) koja je utvrđena službenim ispitivanjem ili ispitivanjem provedenim pod službenim nadzorom, a da bi se zadovoljili uvjeti određeni točkama (a), (b) i (c).

▼M28

C.a. Certificirano sjeme, sjeme prve generacije *(Lupinus* spp., *Pisum sativum, Vicia* spp. i *Medicago sativa)*:

(a) koje je proizvedeno izravno od osnovnog sjemena ili, ako to zahtijeva oplemenjivač, od sjemena generacije koja prethodi osnovnom sjemenu koje može ispuniti, a službenim je ispitivanjem utvrđeno, da ispunjava uvjete iz priloga I. i II. za osnovno sjeme;

(b) koje je namijenjeno ili za proizvodnju sjemena kategorije „certificirano sjeme, druga generacija" ili za druge svrhe, a ne za proizvodnju sjemena krmnog bilja;

(c) koje, podložno odredbama članka 4. točke (b), ispunjava uvjete utvrđene u prilozima I. i II. za certificirano sjeme; i

▼M33

(d) koja je utvrđena službenim ispitivanjem ili ispitivanjem provedenim pod službenim nadzorom, a da bi se zadovoljili uvjeti određeni točkama (a), (b) i (c).

▼M28

C.b. Certificirano sjeme, sjeme druge generacije *(Lupinus* spp., *Pisum sativum, Vicia* spp. i *Medicago sativa)* je sjeme:

(a) koje je proizvedeno izravno od osnovnog sjemena, iz certificiranog sjemena prve generacije ili, ako to zahtijeva oplemenjivač, od sjemena generacije koja prethodi osnovnom sjemenu i koje može ispuniti, a službenim je ispitivanjem utvrđeno da ispunjava uvjete iz priloga I. i II. za osnovno sjeme;

(b) koje je namijenjeno za druge svrhe, a ne za proizvodnju sjemena krmnog bilja;

(c) koje podložno odredbama članka 4. točke (b) ispunjava uvjete utvrđene u prilozima I. i II. za certificirano sjeme; i

▼M33

(d) koja je utvrđena službenim ispitivanjem ili ispitivanjem provedenim pod službenim nadzorom, a da bi se zadovoljili uvjeti određeni točkama (a), (b) i (c).

▼B

D. Komercijalno sjeme: sjeme

(a) za koje se može utvrditi da pripada određenoj vrsti;

(b) koje, u skladu s odredbama članka 4. točka (b), ispunjava uvjete utvrđene u Prilogu II. za komercijalno sjeme; i

▼M33

(c) koja je utvrđena službenim ispitivanjem ili ispitivanjem provedenim pod službenim nadzorom, a da bi se zadovoljili uvjeti određeni točkama (a) i (b).

▼B

E. Službene mjere: mjere koje poduzmu

(a) tijela države članice; ili

(b) bilo koja pravna osoba bez obzira podliježe li javnom ili privatnom pravu, koja djeluje pod odgovornošću države, ili

(c) u slučaju pomoćnih djelatnosti koje također podliježu nadzoru države, bilo koja fizička osoba valjano ovlaštena za tu svrhu,

▼B

pod uvjetom da osobe iz točaka (b) i (c) ne steknu nikakav privatni dobitak iz tih mjera.

▼M6

F. Mala ►M27 EZ ◄ A pakiranja: pakiranja koja sadrže mješavinu sjemena koje nije namijenjeno proizvodnji krmnog bilja, neto mase koja ne premašuje 2 kg osim, gdje je primjereno, granuliranih pesticida, tvari za peletizaciju ili drugih krutih aditiva.

G. Mala ►M27 EZ ◄ B pakiranja: pakiranja koja sadrže ►M28 osnovno sjeme, ◄ certificirano, komercijalno sjeme ili – ako se ne radi o malim ►M27 EZ ◄ A pakiranjima – mješavinu sjemena neto mase koja ne premašuje 10 kg osim, gdje je primjereno, granuliranih pesticida, tvari za peletizaciju ili drugih krutih aditiva.

▼M29

1.a. Izmjene koje se moraju unijeti u popis vrsta iz stavka 1. točke A usvajaju se u skladu s postupkom utvrđenim u članku 21.

▼M22

1.b Različiti tipovi sorti, uključujući i komponente, koje su prikladne za certificiranje u skladu s ovom Direktivom, mogu se navesti i odrediti u skladu s postupkom iz članka 21.

▼M28

_____

▼M12

►M22 1.d ◄ Državama članicama može se u skladu s postupkom utvrđenim u članku 21., odobriti da ne primjenjuju uvjete sadržane u Prilogu II. odjeljku I. točki 2. podtočki B 1. u vezi s proizvodnjom određene države članice za jednu ili više predmetnih vrsta ako se može pretpostaviti iz ekoloških uvjeta i prethodnih iskustava da je udovoljeno normama utvrđenim u Prilogu II. odjeljku I. točki 2. stupcu 13. tablice.

▼M1

2. Države članice mogu, tijekom prijelaznog razdoblja od najviše četiri godine nakon stupanja na snagu zakona, uredaba i upravnih odredaba potrebnih za usklađivanje s ovom Direktivom i odstupajući od stavka 1. točke (C), potvrditi sjeme kao certificirano sjeme ako izravno potječe od službeno kontroliranog sjemena u državi članici u okviru sustava koji je aktivan u tom trenutku i koje pruža jednaka jamstva kao sjeme certificirano kao osnovno sjeme ili certificirano sjeme u skladu s načelima ove Direktive.

▼M4

_____

▼M33

3. Kada se pregled pod službenim nadzorom određen u stavku 1. odjeljku (B) točki 1. podtočki (d), stavku 1. odjeljku (B) točki 2. podtočki (d), stavku 1. odjeljku (C) točki (d), stavku 1. odjeljku (Ca) točki (d), stavku 1. odjeljku (Cb) točki (d) i stavku 1. odjeljku (D) točki (c) provede, ove obveze zadovoljavaju sljedeće:

▼**M33**

A. Pregled u polju

(a) Inspektori:

i. imaju potrebne stručne kvalifikacije;

ii. nemaju osobne koristi vezano za provođenje inspekcija;

iii. imaju službenu dozvolu izdanu od strane tijela za certifikaciju sjemena predmetne države članice i ta dozvola uključuje ili prisegu inspektora ili pisanu izjavu potpisanu od strane inspektora kojom se obvezuju poštovati pravila koja uređuju službena ispitivanja;

iv. provode inspekcije pod službenim nadzorom u skladu s pravilima koja se primjenjuju na službene inspekcije.

(b) Sjemenska kultura koja se mora pregledati uzgaja se iz sjemena koje je prošlo službenu postkontrolu, čiji su rezultati bili zadovoljavajući.

(c) Dio sjemena kultura provjeravaju službeni inspektori. Predmetni dio je najmanje 5 %.

(d) Dio uzoraka iz partija sjemena dobivenog iz sjemenskih kultura izdvaja se za službenu postkontrolu i, prema potrebi, za službeno laboratorijsko ispitivanje sjemena s obzirom na sortni identitet i čistoću.

(e) Države članice utvrđuju pravila o kaznama koje se primjenjuju za kršenje nacionalnih odredaba koje uređuju pregled pod službenim nadzorom, donesenih u skladu s ovom Direktivom. Predviđene kazne moraju biti učinkovite, pravične i preventivne. Kazne mogu uključivati oduzimanje dozvole iz točke (a) podtočke iii. službeno ovlaštenim inspektorima koji se proglase krivim zbog kršenja pravila koja uređuju službene preglede, zbog namjere ili nemara. Države članice provest će poništavanje certifikacije pregledanog sjemena u slučaju takvog kršenja pravila osim ako se može dokazati da to isto sjeme ipak zadovoljava sve relevantne uvjete.

B. Ispitivanje sjemena

(a) Ispitivanje sjemena provodi se u laboratorijima za ispitivanje sjemena koji su ovlašteni za tu svrhu od strane tijela za certifikaciju sjemena države članice u skladu s uvjetima iz točaka (b) do (d).

(b) Laboratorij za ispitivanje sjemena vodi glavni analitičar kvalitete sjemena koji je neposredno odgovoran za stručni rad laboratorija te ima potrebne kvalifikacije za stručno vodstvo laboratorija za ispitivanje sjemena.

Analitičari sjemena u laboratoriju imaju potrebne stručne kvalifikacije koje su stekli na tečajevima osposobljavanja organiziranim u skladu s uvjetima koji se primjenjuju za službene analitičare kvalitete sjemena i potvrđuju se službenim ispitom.

▼M33

Laboratorij se nalazi u prostorima i opremljen je opremom koju tijelo za ovjeravanje službeno ocijeni zadovoljavajućom za svrhu ispitivanja sjemena u okviru svojih ovlasti.

U laboratoriju se ispitivanje sjemena provodi u skladu sa sadašnjim međunarodnim metodama.

(c) Laboratorij za ispitivanje kvalitete sjemena je:

i. neovisan laboratorij;

ili

ii. laboratorij koji pripada sjemenarskoj tvrtki.

U primjeru iz točke ii. laboratorij može provoditi ispitivanje sjemena samo na partijama sjemena koje je proizvedeno u ime sjemenarske tvrtke kojoj laboratorij pripada, ako nije drukčije dogovoreno između sjemenarske tvrtke, podnositelja zahtjeva za certifikaciju i tijela za certifikaciju sjemena.

(d) Ispitivanje sjemena koje provodi laboratorij za ispitivanje sjemena podliježe odgovarajućem nadzoru od strane tijela za certifikaciju.

(e) U svrhu nadzora iz točke (d) dio partija sjemena prijavljenih za službenu certifikaciju kontrolno se ispituje službenim ispitivanjem sjemena. Navedeni dio je u načelu što ravnomjernije raspoređen na fizičke i pravne osobe koje prijavljuju sjeme za certifikaciju, i prijavljene vrste, ali također može biti usmjeren na otklanjanje određenih sumnji. Taj dio nije manji od 5 %.

(f) Države članice utvrđuju pravila o kaznama koje se primjenjuju za kršenje nacionalnih odredaba koje uređuju pregled pod službenim nadzorom, donesenih u skladu s ovom Direktivom. Predviđene kazne moraju biti učinkovite, pravične i preventivne. Kazne mogu uključivati povlačenje ovlaštenja iz točke (a) službeno ovlaštenim laboratorijima za ispitivanje sjemena koji se proglase krivim zbog kršenja pravila koja uređuju službene preglede, zbog namjere ili nemara. Države članice provest će poništavanje certifikacije pregledanog sjemena u slučaju takvog kršenja pravila osim ako se može dokazati da to isto sjeme ipak zadovoljava sve relevantne uvjete.

▼M29

4. U skladu s postupkom utvrđenim u članku 21. mogu se usvojiti daljnje mjere koje se primjenjuju na provođenje pregleda pod službenim nadzorom.

▼M33

_____

▼B

Članak 3.

▼M1

1. Države članice predviđaju da sjeme vrsta:

▼M19

Brassica napus L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.

Brassica oleracea L. convar. *acephala* (DC.) Alef. var. *medullosa* Thell. + var. *viridis* L.

▼M1

Dactylis glomerata L.

▼M19

Festuca arundinacea Schreber

Festuca pratensis Hudson

▼M1

Festuca rubra L. ►M25 × *Festulolium* ◄

▼M34

Galega orientalis Lam. krmna galega

▼M2

Lolium multiflorum Lam.

Lolium perenne L.

▼M38

Lolium x hybridum Hausskn

▼M1

Phleum pratense L.

Medicago sativa L.

▼M19

Medicago x varia T. Martyn

▼M11

Pisum sativum L.

▼M19

Raphanus sativus L. var. *oleiformis* Pers.

▼M1

Trifolium repens L.

i, od 1. srpnja 1971., sjeme *Trifolium pratense* L. ne smiju biti stavljeni na tržište osim ako nisu službeno potvrđeni kao „osnovno sjeme” ili „certificirano sjeme” ►M28 ——————— ◄.

▼M18

1a. Do 31. prosinca 1989., u skladu s postupkom utvrđenim u članku 21., Kraljevini Španjolskoj mogu se odobriti odstupanja od stavka 1. u slučaju sjemena Medicago sativa, Brassica oleracea convar. acephala i Raphanus sativus.

▼B

2. Države članice moraju utvrditi da se sjeme krmnog bilja rodova i vrsta različitih od onih iz stavka 1. ne može staviti na tržište, osim ako je sjeme službeno potvrđeno kao „osnovno sjeme” ili „certificirano sjeme” ili se radi o komercijalnom sjemenu ►M28 ——————— ◄.

▼B

3. Komisija može, u skladu s postupkom utvrđenim u članku 21., odrediti da se nakon određenih rokova sjeme rodova i vrsta krmnog bilja različitih od onih navedenih u stavku 1. ne smije stavljati na tržište osim ako je službeno potvrđeno kao „osnovno sjeme” ili „certificirano sjeme”.

4. Države članice moraju osigurati provedbu službenih provjera u skladu s postojećim međunarodnim metodama, u mjeri u kojoj takve metode postoje.

▼M28

_____

Članak 3.a

Neovisno o članku 3. stavku 1., države članice dužne su osigurati da se:

— sjeme uzgojeno iz generacija koje prethode osnovnom sjemenu; te

— neobrađeno sjeme, koje se stavlja na tržište radi dorade, uz uvjet da se osigura autentičnost sjemena.

može staviti na tržište.

▼B

Članak 4.

Države članice mogu odstupanjem od odredaba članka 3.:

(a) odobriti službeno certificiranje i stavljanje na tržište osnovnog sjemena koje ne ispunjava uvjete utvrđene u Prilogu II. u vezi s klijanjem; slično odstupanje može se dati i u vezi s certificiranim sjemenom *Trifolium pratense* ako je to sjeme namijenjeno daljnjoj proizvodnji certificiranog sjemena.

U gornjim slučajevima, moraju se poduzeti sve potrebne mjere kako bi se osiguralo da dobavljač jamči određeno klijanje koje mora navesti radi stavljanja na tržište na posebnoj oznaci na kojoj se navodi njegovo ime i adresa te referentni broj partije sjemena;

(b) s ciljem brzog stavljanja sjemena na raspolaganje, neovisno o činjenici što službena provjera usklađenosti s uvjetima utvrđenima u Prilogu II. vezano uz klijanje još nije gotova, odobriti službeno certificiranje ili odobrenje i stavljanje na tržište kao prvi kupac prometom sjemena kategorija „osnovnog sjemena”, „certificiranog sjemena” ili „komercijalnog sjemena”. Priznanje ili odobrenje dat će se samo po predočenju privremenog analitičkog izvještaja o sjemenu i pod uvjetom da se navedu naziv i adresa prvog primatelja; moraju se poduzeti sve potrebne mjere kako bi se osiguralo da dobavljač jamči klijanje utvrđeno pri privremenoj analizi; to klijanje navodi se u svrhe stavljanja na tržište na posebnoj oznaci koja sadrži naziv i adresu dobavljača i referentni broj partije sjemena.

Osim u slučajevima predviđenima u članku 15. u vezi s umnažanjem sjemena izvan Zajednice, ove se odredbe ne odnose na sjeme uvezeno iz trećih zemalja.

▼M28

Države članice koje primjenjuju odstupanja predviđena točkama (a) ili (b), pružaju jedna drugoj uzajamnu administrativnu pomoć u vezi s pregledom.

▼M28

Članak 4.a

1. Neovisno o članku 3. stavku 1., države članice mogu ovlastiti proizvođače koji se nalaze na njihovu području da stavljaju na tržište:

(a) manje količine sjemena za znanstvene svrhe ili za selekciju;

(b) primjerene količine sjemena za druge testove ili pokusne svrhe, uz uvjet da pripadaju sortama za koje je u dotičnoj državi članici podnesen zahtjev za upis u sortnu listu.

U slučaju genetski modificiranog materijala takvo se ovlaštenje može dati jedino ako su poduzete sve potrebne mjere za sprečavanje štetnih učinaka na zdravlje ljudi i okoliš. Za procjenu rizika za okoliš, koja se u tom smislu treba provesti, odgovarajuće se primjenjuju odredbe članka 7. stavka 4. Direktive 70/457/EEZ.

2. Namjene za koje se mogu dati ovlaštenja iz stavka 1. točke (b), odredbe koje se odnose na označivanje pakiranja, količine i uvjeti pod kojima države članice mogu dati takva ovlaštenja utvrđuju se sukladno postupku iz članka 21.

3. Ovlaštenja koja su države članice dale proizvođačima koji se nalaze na njihovu području prije datuma donošenja ove Direktive za namjene određene stavkom 1. ostaju na snazi do određivanja odredaba iz stavka 2. Nakon toga sva takva ovlaštenja uzimaju u obzir odredbe utvrđene sukladno stavku 2.

▼B

Članak 5.

Države članice mogu, u vezi s uvjetima utvrđenima u prilozima I. i II. utvrditi dodatne ili strože zahtjeve za certificiranje sjemena i provjeru komercijalnog sjemena proizvedenog na vlastitom državnom području.

▼M28

Članak 5.a

Države članice mogu ograničiti certificiranje sjemena *Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. i *Medicago sativa* na certificirano sjeme prve generacije.

▼B

Članak 6.

▼M2

Države članice osiguravaju da se opis genealoških komponenti koji se može zahtijevati, na zahtjev uzgajivača, smatra povjerljivim.

▼B

Članak 7.

▼M33

1. Države članice zahtijevaju da su u postupku provjere sorti, ispitivanja sjemena za certifikaciju i ispitivanja komercijalnog sjemena, uzorci uzeti službeno ili pod službenim nadzorom u skladu s odgovarajućim metodama. Međutim, uzorkovanje sjemena u svrhu kontrole u skladu s člankom 19. provodi se službeno.

1.a Kada se provodi uzorkovanje sjemena pod službenim nadzorom iz stavka 1., sljedeći zahtjevi moraju biti zadovoljeni:

(a) uzorkovanje sjemena provode uzorkivači sjemena koji su ovlašteni za tu svrhu od strane tijela za certifikaciju sjemena države članice u skladu s uvjetima iz točaka (b), (c) i (d);

(b) uzorkivači sjemena moraju imati potrebne stručne kvalifikacije koje su stekli na tečajevima osposobljavanja organiziranim u skladu s uvjetima koji se primjenjuju za službene uzorkivače sjemena i potvrđuju se službenim ispitom.

Oni provode uzorkovanje sjemena u skladu sa sadašnjim međunarodnim metodama;

(c) uzorkivači sjemena su:

i. neovisne fizičke osobe;

ii. osobe koje su zaposlene kod fizičkih ili pravnih osoba čije djelatnosti ne uključuju proizvodnju sjemena, uzgajanje sjemena, doradu sjemena ili trgovinu sjemenom;

ili

iii. osobe koje su zaposlene kod fizičkih ili pravnih osoba čije djelatnosti uključuju proizvodnju sjemena, uzgajanje sjemena, doradu sjemena ili trgovinu sjemenom.

U primjeru podtočke iii., uzorkivač sjemena može provoditi uzorkovanje sjemena samo na partijama sjemena koje su proizvedene u ime njegovog poslodavca, ako nije drukčije dogovoreno između njegovog poslodavca, podnositelja zahtjeva za certifikaciju i tijela za certifikaciju sjemena;

(d) uzorkovanje od strane uzorkivača sjemena predmet je nadzora tijela za certifikaciju sjemena. Kod automatskog uzorkovanja sjemena moraju se poštovati odgovarajući postupci i biti pod službenim nadzorom;

(e) u svrhu nadzora iz točke (d) dio partija sjemena prijavljenih za službenu certifikaciju uzorkuju službeni uzorkivači sjemena. Navedeni dio je u načelu što ravnomjernije raspoređen na fizičke i pravne osobe koje prijavljuju sjeme za certifikaciju, i prijavljene vrste, ali također može biti i usmjeren na otklanjanje određenih sumnji. Taj dio nije manji od 5 %. Ovo kontrolno uzorkovanje ne odnosi se na automatsko uzorkovanje.

▼M33

Države članice uspoređuju službeno uzete uzorke sjemena s uzorcima iz iste partije sjemena uzete pod službenim nadzorom;

(f) države članice utvrđuju pravila o kaznama koje se primjenjuju za kršenje nacionalnih odredaba koje uređuju pregled pod službenim nadzorom, donesenih u skladu s ovom Direktivom. Predviđene kazne moraju biti učinkovite, pravične i preventivne. Kazne mogu uključivati povlačenje ovlaštenja iz točke (a), službeno ovlaštenim uzorkivačima sjemena koji se proglase krivim zbog, uslijed namjere ili nemara, kršenja pravila koja uređuju službene preglede. Države članice provest će poništavanje certifikacije pregledanog sjemena u slučaju takvog kršenja pravila osim ako se može dokazati da to isto sjeme ipak zadovoljava sve relevantne uvjete.

1.b U skladu s postupkom iz članka 21. stavka 2. mogu se usvojiti daljnje mjere koje se primjenjuju za uzorkovanje sjemena pod službenim nadzorom.

▼B

2. Radi provjere sjemena u svrhu certificiranja i provjere komercijalnog sjemena, moraju se uzeti uzorci iz homogenih partija; najveća masa partije i najmanja masa uzorka zadane su u Prilogu III.

Članak 8.

1. Države članice traže da se osnovno sjeme, certificirano sjeme i komercijalno sjeme stavljaju na tržište samo u dovoljno homogenim ►M1 serija ◄ i u plombiranim spremnicima koji sadrže, kako je predviđeno ►M6 u članku 9., 10. ili 10a., ovisno koji je primjeren ◄, uređaj za plombiranje i oznake.

2. Države članice mogu, radi nuđenja na prodaju malih količina krajnjem korisniku, utvrditi odstupanja od odredaba stavka 1. vezanih uz pakiranje, plombiranje i označivanje.

▼M6

Članak 9.

▼M9

1. Države članice moraju naložiti da se pakiranja osnovnog, certificiranog i komercijalnog sjemena, osim ako se sjeme dviju posljednjih kategorija nalazi u malim ►M27 EZ ◄ B pakiranjima, zapečate službeno ili pod službenim nadzorom tako da ih nije moguće otvoriti, a da se pritom ne ošteti sustav zatvaranja ili ostave tragovi neovlaštenog diranja na službenoj oznaci koja je predviđena člankom 10. stavkom 1. ili na pakiranju.

Kako bi se zajamčilo pečaćenje, sustav zatvaranja mora obuhvaćati barem navedenu oznaku ili stavljanje službenog pečata.

Mjere predviđene drugim podstavkom nisu potrebne ako se koristi sustav zatvaranja koji se ne može ponovno upotrijebiti.

▼M9

U skladu s postupkom iz članka 21. moguće je utvrditi udovoljava li određeni sustav zatvaranja odredbama ovog stavka.

▼M6

2. Države članice moraju naložiti da, osim u slučaju malih ►M27 EZ ◄ B pakiranja, jednokratno ili višekratno ponovno pečaćenje pakiranja nije dozvoljeno, osim ako se odvija službeno ►M9 ili pod službenim nadzorom ◄. U slučaju ponovnog pečaćenja pakiranja, pečaćenje, datum pečaćenja i tijelo koje je odgovorno za pečaćenje navode se na etiketi koja je propisana člankom 10. stavkom 1.

▼M9

3. Države članice moraju naložiti da se mala ►M27 EZ ◄ B pakiranja zapečate tako da ih nije moguće otvoriti, a da se pritom ne ošteti sustav zatvaranja ili ostave tragovi neovlaštenog diranja na oznaci ili na pakiranju. U skladu s postupkom iz članka 21. moguće je utvrditi udovoljava li određeni sustav zatvaranja odredbama ovog stavka. Jednokratno ili višekratno ponovno pečaćenje pakiranja nije dozvoljeno, osim ako se odvija pod službenim nadzorom.

▼M28

_____

▼M7

Članak 10.

1. Države članice zahtijevaju da pakiranja osnovnog sjemena, certificiranog sjemena i komercijalnog sjemena, osim kad je sjeme posljednje dvije kategorije u obliku pakiranja ►M27 EZ ◄ B:

(a) se označe s vanjske strane službenom oznakom koja nije prethodno korištena, koja ispunjava uvjete utvrđene u Prilogu IV. dijelu A i na kojoj su navedeni podaci na jednom od službenih jezika Zajednice. Boja oznake je bijela za osnovno sjeme, plava za certificirano sjeme prve generacije nakon osnovnog sjemena, crvena za certificirano sjeme sljedećih generacija nakon osnovnoga sjemena, a smeđa za komercijalno sjeme. Kad se koristi oznaka s rupicom za uzicu, njezino se pričvršćivanje u svim slučajevima mora osigurati službenim pečatom. Ako u slučajevima na temelju članka 4. točke (a) osnovno sjeme ili certificirano sjeme ne ispunjava uvjete utvrđene u Prilogu II. u pogledu klijavosti, ta se činjenica mora naznačiti na oznaci. Dozvoljeno je korištenje službenih samoljepivih oznaka. U skladu s postupkom utvrđenim u članku 21. može se pod službenim nadzorom dopustiti neizbrisivo tiskanje propisanih podataka na pakiranje prema obrascu oznake;

(b) sadrže službeni dokument iste boje kao i oznaka, u kojem se navode barem podaci potrebni na temelju Priloga IV dijela (A) I. pod (a) točkama 3., 4. i 5., a u slučaju komercijalnoga sjemena pod (b) točkama 2., 4. i 5. Taj se dokument izrađuje tako da se ne može zamijeniti sa službenom oznakom iz točke (a). Taj dokument nije potreban ako su podaci neizbrisivo tiskani na pakiranju ili ako se, u skladu s odredbama iz točke (a), koristi samoljepiva oznaka ili oznaka od nepoderivog materijala.

▼**M28**

_____

▼**M6**

Članak 10.a

1. Države članice moraju naložiti da mala ►**M27** EZ ◄ B pakiranja:

(a) s vanjske strane, u skladu s Prilogom IV. Dijelom B, imaju etiketu dobavljača, tiskanu obavijest ili pečat na jednom od službenih jezika Zajednice; u slučaju prozirnih pakiranja navedenu je etiketu moguće staviti s unutarnje strane, ako ju se može pročitati kroz pakiranje; što se tiče boje etikete, primjenjuje se članak 10. stavak 1. točka (a);

(b) s vanjske strane ili na etiketi dobavljača koja je predviđena podstavkom (a) imaju službeno dodijeljeni serijski broj; ako se koristi službena naljepnica, u pogledu boje primjenjuje se članak 10. stavak 1. točka (a); metode nanošenja navedenog serijskog broja mogu se utvrditi u skladu s postupkom iz članka 21.

2. Države članice mogu zatražiti da se za označavanje malih ►**M27** EZ ◄ B pakiranja pakiranih na njihovom teritoriju koristi službena naljepnica koja sadrži sve ili neke od podataka propisanih u Prilogu IV. Dijelu B; ako su podaci navedeni na takvoj naljepnici, označavanje predviđeno u stavku 1. točki (a) nije potrebno.

▼**M28**

Članak 10.b

Države članice mogu propisati da se, na zahtjev, sitna pakiranja EZ B sjemena plombiraju i označe službeno ili pod službenim nadzorom, sukladno članku 9. stavku 1. i članku 10.

▼**M6**

Članak 10.c

Države članice poduzimaju sve mjere koje su potrebne da se zajamči da je u slučaju malih pakiranja sjemena identitet sjemena moguće provjeriti, pogotovo u trenutku kad se dijele partije sjemena. U tom smislu one mogu zatražiti da se mala pakiranja koja se dijele na njihovom teritoriju zapečate službeno ili pod službenim nadzorom.

▼**M30**

Članak 10.d

1. Države članice mogu, odstupajući od članaka 8., 9. i 10., predvidjeti pojednostavljenje odredaba koje se odnose na mehanizam za zatvaranje i označivanje pakiranja u slučaju stavljanja na tržište sjemena kategorije „certificirano sjeme” u rasutom stanju krajnjem kupcu.

▼M30

2. Uvjeti za primjenu odstupanja na temelju gore navedenog stavka 1. određuju se u skladu s postupkom iz članka 21. stavka 2.

Do donošenja takvih mjera primjenjuju se uvjeti određeni u članku 2. Odluke Komisije 94/650/EZ ([1]).

▼M28

Članak 11.

1. Sukladno postupku iz članka 21. može se propisati da države članice mogu zahtijevati da, u slučajevima osim onih koji su već predviđeni ovom Direktivom, pakiranja osnovnog sjemena, certificiranog sjemena ili komercijalnog sjemena imaju oznaku dobavljača (koja može biti ili oznaka odvojena od službene oznake ili su podaci o dobavljaču otisnuti na pakiranju) ili da se partijama sjemena, koje ispunjavaju posebne uvjete koji se odnose na prisutnost *Avena fatua*, utvrđenim sukladno postupku iz članka 21., prilaže službena certifikat kojim se potvrđuje o usklađenosti s navedenim uvjetima.

2. Pojedinosti koje treba navesti na takvim oznakama također se utvrđuju sukladno postupku iz članka 21.

Članak 11.a

Za sjeme genetski modificirane sorte na službenim se ili drugim oznakama ili dokumentima koji su pričvršćeni na partiju sjemena ili su joj priloženi na temelju odredaba ove Direktive jasno navodi da je sorta genetski modificirana.

▼B

Članak 12.

Države članice traže da se eventualno kemijsko tretiranje osnovnog sjemena, certificiranog sjemena ili komercijalnog sjemena navede ili na službenoj oznaci ili na oznaci dobavljača i na spremniku ili unutar spremnika.

▼M6

Članak 13.

▼M28

1. Države članice dopuštaju stavljanje na tržište sjemena u obliku mješavina različitih rodova, vrsta ili sorata:

— ako nije namijenjeno za upotrebu kao krmno bilje i u tom slučaju mješavine mogu sadržavati sjeme krmnog bilja i sjeme bilja koje nije krmno bilje u smislu ove Direktive,

([1]) SL L 252, 28.9.1994., str. 15. Odluka kako zadnje izmijenjena Odlukom Komisije 2000/441/EZ (SL L 176, 15.7.2000., str. 50.).

▼M28

— ako je namijenjeno za upotrebu kao krmno bilje i u tom slučaju mješavine mogu sadržavati sjeme biljnih vrsta navedenih u direktivama 66/401/EEZ, 66/402/EEZ, 69/208/EEZ ili 70/458/EEZ, osim sorata navedenih u članku 4. stavku 2. točki (a) Direktive 70/457/EEZ,

— ako je namijenjeno zaštiti prirodnog okoliša u okviru očuvanja genetskih izvora iz članka 22.a točke (b), u tom slučaju mješavine mogu sadržavati sjeme krmnog bilja i sjeme bilja koje nije krmno bilje u smislu ove Direktive.

U slučajevima predviđenim prvom i drugom alinejom različite komponente mješavina, kad pripadaju jednoj od biljnih vrsta navedenih u direktivama 66/401/EEZ, 66/402/EEZ, 69/208/EEZ i 70/458/EEZ, moraju prije miješanja ispunjavati propise za stavljanje na tržište koji se na njih primjenjuju.

Drugi uvjeti, uključujući označivanje tehničkih odobrenja za tvrtke koje proizvode sjemenske mješavine, pregledi proizvodnje mješavina te uzorkovanje iz partija osnovnih komponenti i konačnih mješavina, utvrđuju se sukladno postupku utvrđenom člankom 21.

U slučaju predviđenom trećom alinejom, uvjeti pod kojima se takve mješavine mogu stavljati na tržište određuju se sukladno postupku utvrđenom člankom 21.

▼M6

►M28 2. ◄ Primjenjuje se članak 8., 9., 10b., 11. i 12. te, ako je etiketa zelene boje, članak 10. i 10a. Za tu potrebu se mala ►M27 EZ ◄ A pakiranja smatraju malim ►M27 EZ ◄ B pakiranjima.

Međutim, za mala ►M27 EZ ◄ A pakiranja nije potreban službeno dodijeljen serijski broj iz članka 10a. stavka 1. točke (b).

▼M28

_____

▼M22

Članak 13.a

▼M29

S ciljem pronalaženje boljih rješenja za neke odredbe određene u ovoj Direktivi može se odlučiti da se organiziraju privremeni pokusi pod određenim uvjetima na razini Zajednice, u skladu s odredbama utvrđenima u članku 21.

▼M22

U okviru tih pokusa, države članice se mogu osloboditi od nekih obveza predviđenih ovom Direktivom. Opseg tog oslobođenja određuje se s obzirom na odredbe na koje se odnosi. Pokus ne smije trajati duže od sedam godina.

▼B

Članak 14.

▼M28

1. Države članice osiguravaju da sjeme koje se stavlja na tržište na temelju odredaba ove Direktive, obveznih ili diskrecijskih, ne bude izloženo nikakvim ograničenjima pri stavljanju na tržište koja se odnose na svojstva, zahtjeve za ispitivanje, označivanje ili plombiranje, osim onih koja su utvrđena ovom ili kojom drugom direktivom.

▼A1

1a. The Commission, in accordance with the procedure provided for in Article 21, shall for the marketing of forage crop seeds authorize, in respect of the whole or parts of the territory of one or more Member States, provisions which are more strict than those laid down in Annex II concerning the presence of Avena fatua in those seeds, if similar provisions are applied to the home production of those seeds and if there is a campaign to eradicate Avena fatua from forage crops grown in the region in question.

▼M28

_____

_____

Članak 14.a

Uvjeti pod kojima se sjeme uzgojeno iz generacija koje prethode osnovnom sjemenu mogu stavljati na tržište na temelju prve alineje članka 3.a su sljedeći:

(a) ovlašteno nadležno tijelo za certifikaciju mora ga službeno nadzirati sukladno odredbama koje se primjenjuju za certificiranje osnovnog sjemena;

(b) mora biti pakirano sukladno ovoj Direktivi; i

(c) na pakiranju se mora nalaziti službena oznaka na kojoj se navode barem sljedeći podaci:

— nadležno tijelo za certifikaciju i država članica ili njezina prepoznatljiva kratica,

— referentni broj partije sjemena,

— mjesec i godina plombiranja, ili

— mjesec i godina zadnjega službenog uzimanja uzoraka radi certificiranja,

— vrsta, navedena barem pod svojim botaničkim nazivom, koji se može dati u skraćenom obliku i bez imena autora, napisan latiničnim pismom,

▼M28

— sorta, napisana barem latiničnim pismom,

— opis „predosnovno sjeme”,

— broj generacija koje prethode sjemenu kategorije „certificirano sjeme’ ili ‚certificirano sjeme prve generacije”

Oznaka je bijele boje s kosom ljubičastom crtom.

▼M22

Članak 15.

1. Države članice propisuju da sjeme krmnog bilja

— koje je proizvedeno izravno iz osnovnog sjemena ili certificiranog sjemena službeno certificiranog u jednoj ili više država članica ili u trećoj državi kojoj je dodijeljena ekvivalenca sukladno članku 16. stavku 1. točki (b) ili koje je proizvedeno izravno križanjem osnovnog sjemena službeno certificiranog u državi članici, s osnovnim sjemenom službeno certificiranim u toj trećoj državi, i

— koje je požeto u drugoj državi članici,

bude, na zahtjev i ne dovodeći u pitanje odredbe Direktive 70/457/EEZ, službeno potvrđeno kao certificirano sjeme u bilo kojoj državi članici, ako je to sjeme bilo podvrgnuto stručnom nadzoru sjemenskih usjeva u polju te je zadovoljilo uvjete za odgovarajuću kategoriju utvrđenu u Prilogu I. i ako je službeno ispitivanje pokazalo da su uvjeti iz Priloga II. za istu kategoriju ispunjeni.

U slučajevima kad je sjeme proizvedeno izravno iz službeno certificiranog sjemena od generacija koje prethode osnovnom sjemenu, države članice mogu dopustiti službeno priznavanje toga sjemena kao osnovnog sjemena ako su ispunjeni uvjeti propisani za tu kategoriju.

▼M28

2. Sjeme krmnog bilja proizvedeno u Zajednici i namijenjeno certificiranju sukladno stavku 1.:

— pakira se i označuje službenom oznakom koja ispunjava uvjete iz točaka (A) i (B) Priloga V., sukladno članku 9. stavku 1.,

i

— prilaže mu se službeni dokument koji ispunjava uvjete iz točke (C) Priloga V.

Odredbe prvog podstavka o pakiranju i označivanju ne moraju se primijeniti ako su tijela nadležna za stručni nadzor sjemenskih usjeva u polju, tijela koja pripremaju dokumente za certificiranje sjemena koje još nije bilo konačno certificirano i tijela nadležna za certificiranje, ista tijela ili ako su suglasna s izuzećem.

jasno se navodi da je sorta genetski modificirana.

▼M33

3. Države članice također na zahtjev osiguravaju takvu službenu certifikaciju sjemena za krmno bilje dobivenog u trećoj zemlji ako:

(a) je proizvedeno izravno iz:

i. osnovnog sjemena ili certificiranog sjemena službeno certificiranog u jednoj ili više država članica ili u trećoj zemlji kojoj je odobrena jednakovrijednost u skladu s člankom 16. stavkom 1. točkom (b);

ili

ii. križanja osnovnog sjemena službeno certificiranog u državi članici s osnovnim sjemenom službeno certificiranim u trećoj zemlji kao pod i.;

(b) je to sjeme pregledano na polju i zadovoljilo uvjete određene odlukom o jednakovrijednosti iz članka 16. stavka 1. točke (a) za odgovarajuću kategoriju;

(c) je službeno ispitivanje pokazalo da su uvjeti iz Priloga II. za istu kategoriju zadovoljeni.

▼B

Članak 16.

1. Vijeće kvalificiranom većinom glasova na prijedlog Komisije utvrđuje:

(a) u slučaju iz članka 15., ispunjavaju li terenske provjere u trećoj zemlji uvjete utvrđene u Prilogu I.;

▼M33

(b) sjeme za krmno bilje dobiveno u trećoj zemlji, koje je jednako pouzdano s obzirom na njegove karakteristike i pripreme za ispitivanje, za osiguranje identiteta, za označivanje i za kontrolu, jednakovrijedno je u ovom smislu kao sjeme dobiveno u Zajednici i zadovoljava odredbe ove Direktive.

▼B

2. ►M5 Države članice mogu same donositi odluke sukladno stavku 1. u vezi s trećom državom, u onoj mjeri u kojoj Vijeće nije donijelo odluke u vezi s tom državom u okviru ove Direktive. To pravo prestaje ►M10 1. srpnja 1978. ◄ ◄

▼M3

3. Stavci 1. i 2. se također primjenjuju za sve nove države članice od dana njihovog pristupanja do dana donošenja zakona i drugih propisa potrebnih za usklađivanje s ovom Direktivom.

▼M24

4. Paragraph 1 shall also apply to the territory of the former German Democratic Republic until 31 December 1991. Detailed rules for application may be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 21.

▼M28

Članak 17.

1. Kako bi se otklonili sve privremene poteškoće do kojih u Zajednici dolazi pri općoj opskrbi osnovnim, certificiranim ili komercijalnim sjemenom i koje se ne mogu drukčije prevladati, može se odlučiti, sukladno postupku utvrđenom člankom 21., da države članice u određenom razdoblju na cijelom području Zajednice dopuste stavljanje na tržište sjemena kategorija na koje se primjenjuju manje strogi zahtjevi ili sjemena sorata koje nisu uključene u „Zajedničku sortnu listu poljoprivrednog bilja” ili u nacionalne sortne liste država članica, u količinama koje su potrebne za otklanjanje poteškoća pri opskrbi sjemenom.

2. Za kategoriju sjemena bilo koje sorte, službena je oznaka ona koja je utvrđena za odgovarajuću kategoriju; za sjeme sorata koje nisu uključene u naprijed navedene sortne liste, službena je oznaka ona koja je utvrđena za komercijalno sjeme. Na oznaci se uvijek navodi da dotično sjeme spada u kategoriju koja zadovoljava manje stroge zahtjeve.

3. Propisi za primjenu stavka 1. mogu se donijeti sukladno postupku utvrđenom člankom 21.

▼B

Članak 18.

Ova Direktiva se ne primjenjuje na sjeme krmnog bilja koje je dokazano namijenjeno izvozu u treće zemlje.

Članak 19.

▼M28

1. Države članice barem nasumičnim pregledima osiguravaju provođenje stručnog nadzora u vezi sa stavljanjem na tržište sjemena krmnog bilja kako bi se utvrdila usklađenost sa zahtjevima i uvjetima iz ove Direktive.

2. Ne dovodeći u pitanje slobodno kretanje sjemena u Zajednici države članice poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale da im se tijekom stavljanja na tržište sjemena uvezenog iz trećih zemalja u količinama većim od dva kilograma dostave sljedeći podaci:

(a) vrsta;

(b) sorta;

(c) kategorija;

(d) država proizvodnje i službeno nadležno tijelo;

(e) država otpreme;

▼**M28**

(f) uvoznik;

(g) količina sjemena.

Način kojim se takvi podaci dostavljaju može se odrediti sukladno postupku utvrđenom člankom 21.

▼**M31**

Članak 20.

1. Usporedna ispitivanja i pokusi Zajednice provode se unutar Zajednice radi naknadne kontrole uzoraka sjemena krmnog bilja stavljenog na tržište prema odredbama ove Direktive, obvezujućim ili neobvezujućim, koji su uzeti tijekom uzorkovanja. Usporedna ispitivanja i pokusi mogu uključivati:

— sjeme ubrano u trećim zemljama,

— sjeme prikladno za ekološki uzgoj,

— sjeme kojim se trguje u pogledu očuvanja *in situ* i održivog iskorištavanja biljnih genetskih resursa.

2. Ta usporedna ispitivanja i pokusi koriste se za usklađivanje tehničkih metoda certificiranja te kao provjera ispunjava li sjeme uvjete kojima mora udovoljiti.

3. U skladu s postupkom iz članka 21., Komisija donosi mjere potrebne za provedbu usporednih ispitivanja i pokusa. O tehničkim mjerama za provedbu ispitivanja i pokusa te o njihovim rezultatima Komisija izvješćuje odbor iz članka 21.

4. Zajednica može za provedbu ispitivanja i pokusa predviđenih u stavcima 1. i 2. dati financijski doprinos. Financijski doprinos ne smije prelaziti iznos koji je za to u godišnjem proračunu odredilo proračunsko tijelo.

5. Ispitivanja i pokusi za koje se mogu koristiti sredstva doprinosa Zajednice i detaljna pravila za dobivanje tih financijskih doprinosa određuju se u skladu s postupkom utvrđenim u članku 21.

6. Ispitivanja i pokuse predviđene u stavcima 1. i 2. provode samo državna tijela ili pravne osobe koje djeluju pod nadležnosti države.

▼**M30**

Članak 21.

1. Komisiji pomaže Stalni odbor za sjeme i reprodukcijski materijal u poljoprivredi, hortikulturi i šumarstvu, utemeljen člankom 1. Odluke Komisije 66/399/EEZ (dalje u tekstu „Odbor”).

▼M30

2. Kod upućivanja na ovaj stavak, primjenjuju se članci 4. i 7. Odluke Vijeća 1999/468/EZ od 28. lipnja 1999. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji ([1]).

Rok predviđen u članku 4. stavku 3. Odluke 1999/468/EZ određuje se na mjesec dana.

3. Odbor donosi svoj poslovnik.

▼M2

Članak 21.a

▼M5

Izmjene Priloga koje treba izvršiti zbog znanstvenog i tehničkog razvoja usvajaju se sukladno postupku iz članka 21.

▼B

Članak 22.

Ova Direktiva ne smije dovoditi u pitanje odredbe nacionalnog prava koje su opravdane razlozima zaštite zdravlja i života ljudi, životinja ili bilja ili zaštite industrijske i komercijalne imovine.

▼M28

Članak 22.a

1. Sukladno postupku iz članka 21. mogu se utvrditi posebni uvjeti kojima se uzima u obzir razvoj na području:

(a) uvjeta pod kojima se može kemijski obrađeno sjeme stavljati na tržište;

(b) uvjeta pod kojima se može stavljati na tržište sjeme u vezi s očuvanjem *in situ* i održivom uporabom biljnih genetskih izvora, uključujući mješavine sjemena vrsta koje također uključuju vrste navedene u članku 1. Direktive Vijeća 70/457/EEZ, a povezane su s određenim prirodnim i poluprirodnim staništima i ugrožene genetskom erozijom;

(c) uvjeta pod kojima se može stavljati na tržište sjeme koje je prikladno za ekološku proizvodnju.

2. Posebni uvjeti iz stavka 1. uključuju posebno sljedeće točke:

i. u slučaju predviđenom točkom (b), sjeme tih vrsta poznatog je podrijetla i odobreno za stavljanje na tržište na određenim područjima od strane nadležnog tijela u svakoj državi članici;

ii. u slučaju predviđenom točkom (b), primjerena količinska ograničenja.

([1]) SL L 184, 17.7.1999., str. 23.

▼B

Članak 23.

Države članice najkasnije do 1. srpnja 1968. donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s odredbama članka 14. stavka 1. te, najkasnije do 1. srpnja 1969., zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s odredbama ove Direktive i njezinih priloga. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

▼M24

The Federal Republic of Germany is hereby authorized to comply, in respect of the territory of the former German Democratic Republic, with the following:

— Article 3 (1), in the case of:

  — seed harvested prior to German unification or after unification insofar as the seed production fields had been sown before that date,

  — other seed if it is certified in accordance with Article 2 (2);

— Article 8 (2), in the case of the restriction to „small quantities”for seed of *Pisum sativum* L. *(partim)* and *Vicia faba* L. *(partim);*

— Article 16, within the limits of the traditional trade flows and in response to the production needs of undertakings in the former German Democratic Republic,

at a date later than that referred to above, but not later than 31 December 1992 in respect of the third indent and not later than 31 December 1994 in respect of the other indents.

The Federal Republic of Germany shall ensure that seed in respect of which it applies this authorization, other than seed specified in the second sub-indent of the first indent, is not introduced into parts of the Community other than the territory of the former German Democratic Republic unless it is established that the provisions of this Directive are complied with.

▼M1

Članak 23.a

Na zahtjev države članice koji će se rješavati kako je predviđeno u članku 21., država članica može biti potpuno ili djelomično oslobođena od obveze primjene ove Direktive u pogledu određenih vrsta sjemena ako se te vrste sjemena uobičajeno ne razmnožavaju ili ne stavljaju na tržište na njenom državnom teritoriju.

▼B

Članak 24.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

▼M8

PRILOG I.

UVJETI KOJE TREBA ZADOVOLJITI USJEV

1. Kulture koje su prethodno uzgojene na polju ne smiju biti nekompatibilne s proizvodnjom sjemena vrste i sorte u koju spada usjev, a polje mora biti u dovoljnoj mjeri oslobođeno od biljaka koje su samostalno izrasle iz prethodno uzgojene kulture.

2. Usjev mora biti usklađen sa sljedećim standardima, što se tiče udaljenosti od susjednih izvora peludi koji bi mogli dovesti nepoželjnim stranim oprašivanjem:

Usjev	Najmanja udaljenost
1	2
Brassica spp. ►M22 *Phacelia tanacetifolia* ◄:	
— za proizvodnju osnovnog sjemena	400 m
— za proizvodnju certificiranog sjemena	200 m
Vrste ili sorte osim Brassica spp., ►M22 *Phacelia tanacetifolia* ◄, ►M11 *Pisum sativum* ◄, ►M16 sorte *Poa pratensis* iz drugog dijela treće rečenice stavka 4. ◄:	
— za proizvodnju sjemena namijenjenog daljnjem umnažanju, površine do dva hektara	200 m
— za proizvodnju sjemena namijenjenog daljnjem umnažanju, površine preko dva hektara	100 m
— za proizvodnju sjemena namijenjenog proizvodnji krmnog bilja, površine do dva hektara	100 m
— za proizvodnju sjemena namijenjenog proizvodnji krmnog bilja, površine preko dva hektara	50 m

Navedene se udaljenosti mogu zanemariti ako postoji dostatna zaštita od bilo kojeg nepoželjnog stranog oprašivača.

3. Biljke drugih vrsta čije je sjeme teško razaznati od sjemena usjeva uz pomoć laboratorijskog ispitivanja, toleriraju se u vrlo malim količinama.

Točnije, usjevi vrste *Lolium* ►M25 ili × *Festulolium* ◄ moraju zadovoljavati sljedeće uvjete:

broj biljaka vrste *Lolium* ►M25 ili × *Festulolium* ◄ koje su drukčije od vrsta iz sjemenskog usjeva ne smije premašiti sljedeće vrijednosti:

— jedna na 50 m^2 za proizvodnju osnovnog sjemena,

— jedna na 10 m^2 za proizvodnju certificiranog sjemena.

4. Usjev mora imati dostatnu autentičnost sorte i čistoću sorte. Točnije, usjevi svih ►M14 osim onih vrsta *Pisum sativum*, ►M15 *Vicia faba* ◄, *Brassica napus* var. *napobrassica, Brassica oleracea* convar. *acephala*, ►M15 ——— ◄ ►M16 ili *Poa pratensis* ◄ ◄, moraju biti usklađeni sa sljedećim standardima: broj biljaka u sjemenskom usjevu, za koje se prepoznaje da očito nisu pravi pripadnici sorte, ne smije premašiti sljedeće vrijednosti:

— jedna na 30 m^2 za proizvodnju osnovnog sjemena,

— jedna na 10 m^2 za proizvodnju certificiranog sjemena.

▼M16

U slučaju *Poa pratensis*, broj biljaka vrste usjeva koje očito ne pripadaju sorti ne premašuje:

— jednu na 20 m^2 za proizvodnju osnovnog sjemena,

— četiri na 10 m^2 za proizvodnju certificiranog sjemena;

međutim, u slučaju sorata koje su službeno razvrstane kao ‚apomiktične uniklonalne sorte' u skladu s dogovorenim postupcima, može se smatrati da broj biljaka koje očito ne pripadaju sorti koji ne premašuje šest na 10 m^2 udovoljava gore navedenim standardima za proizvodnju certificiranog sjemena. Prilikom primjene, državi članici može se dozvoliti, u skladu s postupkom utvrđenim u članku 21., procjena ispunjenja standarda sortne čistoće u slučaju usjeva *Poa pratensis* koji pripadaju takvim sortama ne samo na temelju rezultata pregleda usjeva u polju provedenog u skladu sa stavkom 6. Priloga I. u slučaju kada postoji dokaz da je udovoljenje standardima sortne čistoće utvrđenim u Prilogu II. osigurano primjerenim ispitivanjem sjemena ili drugim primjerenim sredstvima.

▼M14

U slučaju vrsta *Pisum sativum*, ►M15 *Vicia faba* ◄, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala* ►M15 ——— ◄ ►M16 ——— ◄ primjenjuje se samo prva rečenica.

▼M8

5. ►M40 Usjev mora biti praktički slobodan od štetnih organizama koji smanjuju korisnost i kvalitetu sjemena.

Osim toga, usjev mora biti u skladu sa zahtjevima koji se odnose na karantenske štetne organizme, karantenske štetne organizme zaštićenih područja te regulirane nekarantenske štetne organizme (RNQP) u Uniji i koji su utvrđeni u provedbenim aktima donesenima na temelju Uredbe (EU) 2016/2031 ([1]) te mora biti u skladu s mjerama donesenima na temelju članka 30. stavka 1. te uredbe;

Prisutnost RNQP-a na usjevu i odgovarajućim kategorijama mora biti u skladu sa sljedećim zahtjevima navedenima u tablici:

RNQP-i ili simptomi koje oni uzrokuju	Bilje za sadnju (rod ili vrsta)	Pragovi za proizvodnju predosnovnog sjemena	Pragovi za proizvodnju osnovnog sjemena	Pragovi za proizvodnju certificiranog sjemena
Clavibacter michiganensis ssp. *insidiosus* (McCulloch 1925) Davis *et al.* [CORBIN]	*Medicago sativa* L.	0 %	0 %	0 %
Ditylenchus dipsaci (Kuehn) Filipjev [DITYDI]	*Medicago sativa* L.	0 %	0 %	0 % ◄

▼M29

6. Udovoljavanje gore navedenim standardima ili drugim uvjetima se u slučaju osnovnog sjemena provjerava pregledima u polju, a u slučaju certificiranog sjemena službenim pregledima u polju ili pregledom pod službenim nadzorom.

([1]) Uredba (EU) 2016/2031 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. listopada 2016. o zaštitnim mjerama protiv organizama štetnih za bilje i o izmjeni uredaba (EU) br. 228/2013, (EU) br. 652/2014 i (EU) br. 1143/2014 Europskog parlamenta i Vijeća te stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 69/464/EEZ, 74/647/EEZ, 93/85/EEZ, 98/57/EZ, 2000/29/EZ, 2006/91/EZ i 2007/33/EZ (SL L 317, 23.11.2016., str. 4.).

▼**M8**

Navedeni stručni nadzori sjemenskih usjeva u polju izvršavaju se u skladu sa sljedećim uvjetima:

A. Stanje i stupanj razvoja usjeva mora omogućiti odgovarajući pregled.

B. Mora se provesti barem jedan stručni nadzor sjemenskog usjeva u polju.

C. Veličina, broj i raspored dijelova polja na kojima će se obavljati nadzor, kako bi se provjerila usklađenost s odredbama ovog Priloga, utvrđuju se u skladu s primjerenim metodama.

▼M35

PRILOG II.

UVJETI KOJE SJEME MORA ISPUNITI

I. CERTIFICIRANO SJEME

1. Sjeme ima dostatan identitet i čistoću sorte.

Posebno, sjeme niže navedenih vrsta ispunjava sljedeće standarde ili druge uvjete. Najmanja čistoća sorte je:

— *Poa pratensis*, sorte iz Priloga I. stavka 4. drugog dijela treće rečenice, *Brassica napus* var. *napobrassica* i *Brassica oleracea* convar. *acephala*: 98 %,

— *Pisum sativum, Vicia faba*:

— certificirano sjeme 1. generacije: 99 %,

— certificirano sjeme 2. generacije: 98 %.

▼M38

— *Trifolium subterraneum, Medicago* spp., osim *M. lupulina*, *M. sativa*, *M. x varia*:

— za proizvodnju osnovnog sjemena: 99,5 %,

— za proizvodnju certificiranog sjemena za daljnje razmnožavanje: 98 %,

— za proizvodnju certificiranog sjemena: 95 %.

▼M35

Najmanja čistoća sorte ispituje se uglavnom terenskim inspekcijskim pregledima koji se izvode u skladu s uvjetima utvrđenim u Prilogu I.

2. Sjeme je u skladu sa sljedećim standardima ili drugim uvjetima što se tiče klijavosti, analitičke čistoće i sadržaja sjemena drugih biljnih vrsta, uključujući prisutnost gorkog sjemena u slatkim sortama *Lupinus* spp.:

A. Tablica:

▼M38

Vrsta	Klijavost		Analitička čistoća								Najveći dopušteni sadržaj sjemena drugih biljnih vrsta u uzorku mase navedene u stupcu 4. Priloga III. (ukupno po stupcu)			Uvjeti u pogledu sadržaja sjemena *Lupinus* spp. druge boje i sjemena gorke lupine
	Najmanja klijavost (% čistog sjemena)	Najveći dopušteni sadržaj tvrdog sjemena (% čistog sjemena)	Najmanja analitička čistoća (maseni %)	Najveći dopušteni sadržaj sjemena drugih biljnih vrsta (maseni %)							*Avena fatua, Avena sterilis*	*Cuscuta* spp.	*Rumex* spp. osim sjemena *Rumex acetosella* i *Rumex maritimus*	
				Ukupno	Pojedinačna vrsta	*Elytrigia repens*	*Alopecurus myosuroides*	*Melilotus* spp.	*Raphanus raphanistrum*	*Sinapis arvensis*				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Poaceae (Gramineae)														
Agrostis canina	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
Agrostis capillaris	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
Agrostis gigantea	80 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2(n)	
Agrostis stolonifera	75 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
Alopecurus pratensis	70 (a)		75	2,5	1,0 (f)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Arrhenatherum elatius	75 (a)		90	3,0	1,0 (f)	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	5 (n)	
Bromus catharticus	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	10 (n)	
Bromus sitchensis	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	10 (n)	
Cynodon dactylon	70 (a)		90	2,0	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2	
Dactylis glomerata	80 (a)		90	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Festuca arundinacea	80 (a)		95	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Festuca filiformis	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Festuca ovina	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Festuca pratensis	80 (a)		95	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	

▼M38

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Festuca rubra	75 (a)		90	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Festuca trachyphylla	75 (a)		85	2,0	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
×*Festulolium*	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Lolium multiflorum	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Lolium perenne	80 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Lolium × hybridum	75 (a)		96	1,5	1,0	0,5	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Phalaris aquatica	75 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5	
Phleum nodosum	80 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (k)	5	
Phleum pratense	80 (a)		96	1,5	1,0	0,3	0,3				0	0 (k)	5	
Poa annua	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)	
Poa nemoralis	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
Poa palustris	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
Poa pratensis	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
Poa trivialis	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)	
Trisetum flavescens	70 (a)		75	3,0	1,0 (f)	0,3	0,3				0 (h)	0 (j) (k)	2 (n)	
Fabaceae (Leguminosae)														
Biserrula pelecinus	70		98	0,5							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Galega orientalis	60 (a) (b)	40	97	2,0	1,5			0,3			0	0 (l) (m)	10 (n)	
Hedysarum coronarium	75 (a) (b)	30	95	2,5	1,0			0,3			0	0 (k)	5	
Lathyrus cicera	80		95	1	0,5			0,3			0 (i)	0 (j) (k)	20	
Lotus corniculatus	75 (a) (b)	40	95	1,8 (d)	1,0 (d)			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Lupinus albus	80 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	(o) (p)

▼M38

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Lupinus angustifolius	75 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	(o) (p)
Lupinus luteus	80 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	(o) (p)
Medicago doliata	70		98	2							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Medicago italica	70 (b)	20	98	2							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Medicago littoralis	70		98	2							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Medicago lupulina	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Medicago murex	70 (b)	30	98	2							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Medicago polymorpha	70 (b)	30	98	2							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Medicago rugosa	70 (b)	20	98	2							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Medicago sativa	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Medicago scutellata	70		98	2							0 (i)	0 (j)(k)	10	
Medicago truncatula	70 (b)	20	98	2							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Medicago × varia	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Onobrychis viciifolia	75 (a) (b)	20	95	2,5	1,0			0,3			0	0 (j)	5	
Ornithopus compressus	75		90	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Ornithopus sativus	75		90	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Pisum sativum	80 (a)		98	0,5	0,3			0,3			0	0 (j)	5 (n)	
Trifolium alexandrinum	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium fragiferum	70		98	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Trifolium glanduliferum	70 (b)	30	98	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Trifolium hirtum	70		98	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	

▼M38

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Trifolium hybridum	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium incarnatum	75 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium isthmocarpum	70		98	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Trifolium michelianum	75 (b)	30	98	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Trifolium pratense	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium repens	80 (a) (b)	40	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium resupinatum	80 (a) (b)	20	97	1,5	1,0			0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium squarrosum	75 (b)	20	97	1,5				0,3			0	0 (l) (m)	10	
Trifolium subterraneum	80 (b)	40	97	0,5							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Trifolium vesiculosum	70		98	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Trigonella foenum-graecum	80 (a)		95	1,0	0,5			0,3			0	0 (j)	5	
Vicia benghalensis	80 (b)	20	97 (e)	1							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Vicia faba	80 (a) (b)	5	98	0,5	0,3			0,3			0	0 (j)	5 (n)	
Vicia pannonica	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	
Vicia sativa	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	
Vicia villosa	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	
Ostale vrste														
Brassica napus var. *napobrassica*	80 (a)		98	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (j) (k)	5	
Brassica oleracea convar. *acephala* (*acephala* var. *medullosa* + var. *viridis*)	75 (a)		98	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (j) (k)	10	
Phacelia tanacetifolia	80 (a)		96	1,0	0,5						0	0 (j) (k)		
Plantago lanceolata	75		85	1,5							0 (i)	0 (j) (k)	10	
Raphanus sativus var. *oleiformis*	80 (a)		97	1,0	0,5				0,3	0,3	0	0 (j)	5	

▼**M35**

B. Drugi standardi ili uvjeti koji se primjenjuju kada se na njih upućuje u tablici iz ovog Priloga odjeljka I. točke 2. dijela A.:

(a) sve svježe i zdravo sjeme koje ne klija nakon predobrade smatra se sjemenom koje je proklijalo;

(b) do najveće navedene količine, prisutno tvrdo sjeme smatra se sjemenom koje može klijati;

(c) najviše 0,8 masenih % sjemena drugih vrsta *Poa* ne smatra se nečistoćom;

(d) najviše 1 maseni % sjemena *Trifolium pratense* ne smatra se nečistoćom;

▼**M38**

(e) ukupni maseni postotak sjemena *Lupinus albus*, *Lupinus angustifolius*, *Lupinus luteus*, *Pisum sativum*, *Vicia faba*, *Vicia* spp. do 0,5 % u drugoj odgovarajućoj vrsti ne smatra se nečistoćom;

▼**M35**

(f) propisani najveći maseni postotak sjemena pojedinačne vrste ne primjenjuje se na sjeme *Poa* spp;

(g) najviše ukupno dva sjemena, *Avena fatua* i *Avena sterilis* u uzorku propisane mase ne smatra se nečistoćom kada u drugom uzorku iste mase uopće nema sjemena ovih vrsta;

(h) prisutnost jednog sjemena *Avena fatua* i *Avena sterilis* u uzorku propisane mase ne smatra se nečistoćom kada u drugom uzorku dvostruke propisane mase uopće nema sjemena ovih vrsta;

(i) utvrđivanje broja sjemena *Avena fatua* i *Avena sterilis* nije potrebno, osim ako postoji sumnja o ispunjavanju uvjeta iz stupca 12.;

(j) utvrđivanje broja sjemena *Cuscuta* spp. nije potrebno, osim ako postoji sumnja o ispunjavanju uvjeta iz stupca 13.;

(k) prisutnost jednog sjemena *Cuscuta* spp. u uzorku propisane mase ne smatra se nečistoćom kada u drugom uzorku iste mase uopće nema sjemena *Cuscuta* spp.;

(l) masa uzorka za utvrđivanje broja sjemena *Cuscuta* spp. je dvostruka masa navedena u Prilogu III. stupcu 4. za odgovarajuću vrstu;

(m) prisutnost jednog sjemena *Cuscuta* spp. u uzorku propisane mase ne smatra se nečistoćom kada u drugom uzorku dvostruke propisane mase uopće nema sjemena *Cuscuta* spp.;

(n) utvrđivanje broja sjemena *Rumex* spp. osim *Rumex acetosella* i *Rumex maritimus*. nije potrebno, osim ako postoji sumnja o ispunjavanju uvjeta iz stupca 14.;

(o) postotak broja sjemena *Lupinus* spp. druge boje ne smije biti veći od:

— u gorkoj lupini 2 %,

— u *Lupinus* spp. osim gorke lupine 1 %;

▼**M35**

(p) postotak broja gorkog sjemena u sortama *Lupinus* spp. ne smije biti veći od 2,5 %.

3. ►**M40** Sjeme mora biti praktički slobodno od štetnih organizama koji smanjuju korisnost i kvalitetu sjemena.

Osim toga, sjeme mora biti u skladu sa zahtjevima koji se odnose na karantenske štetne organizme, karantenske štetne organizme zaštićenih područja te RNQP-e u Uniji i koji su utvrđeni u provedbenim aktima donesenima na temelju Uredbe (EU) 2016/2031 te mora biti u skladu s mjerama donesenima na temelju članka 30. stavka 1. te uredbe.

Prisutnost RNQP-a na sjemenu i odgovarajućim kategorijama mora biti u skladu sa sljedećim zahtjevima navedenima u tablici:

Regulirani nekarantenski štetni organizmi ili simptomi koje oni uzrokuju	Bilje za sadnju (rod ili vrsta)	Pragovi za predosnovno sjeme	Pragovi za osnovno sjeme	Pragovi za certificirano sjeme
Clavibacter michiganensis ssp. *Insidiosus* (McCulloch 1925) Davis *et al.* [CORBIN]	*Medicago sativa* L.	0 %	0 %	0 %
Ditylenchus dipsaci (Kuehn) Filipjev [DITYDI]	*Medicago sativa* L.	0 %	0 %	0 % ◄

II. OSNOVNO SJEME

Za osnovno sjeme primjenjuju se uvjeti iz ovog Priloga odjeljka I., sukladno niže navedenim odredbama:

1. Sjeme *Pisum sativum, Brassica napus* var. *napobrassica, Brassica oleracea* convar. *acephala, Vicia faba* i sjeme sorti *Poa pratensis* iz Priloga I. stavka 4. drugog dijela treće rečenice u skladu je sa sljedećim standardima ili drugim uvjetima: najmanja čistoća sorte je 99,7 %.

Najmanja čistoća sorte ispituje se uglavnom terenskim inspekcijskim pregledima koji se izvode u skladu s uvjetima utvrđenim u Prilogu I.

2. Sjeme ispunjava sljedeće druge standarde ili uvjete:

A. Tablica

▼M38

Vrsta	Najveći dopušteni sadržaj sjemena drugih biljnih vrsta						Ostali standardi i uvjeti
	Ukupno (maseni %)	Brojčani sadržaj u uzorku mase navedene u stupcu 4. Priloga III. (ukupno po stupcu)					
		Pojedinačna vrsta	*Rumex* spp. osim sjemena *Rumex acetosella* i *Rumex maritimus*	*Elytrigia repens*	*Alopecurus myosuroi-des*	*Melilotus* spp.	
1	2	3	4	5	6	7	8
Poaceae (Gramineae)							
Agrostis canina	0,3	20	1	1	1		(j)
Agrostis capillaris	0,3	20	1	1	1		(j)
Agrostis gigantea	0,3	20	1	1	1		(j)
Agrostis stolonifera	0,3	20	1	1	1		(j)
Alopecurus pratensis	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Arrhenatherum elatius	0,3	20 (a)	2	5	5		(i) (j)
Bromus catharticus	0,4	20	5	5	5		(j)
Bromus sitchensis	0,4	20	5	5	5		(j)
Cynodon dactylon	0,3	20 (a)	1	1	1		(j)
Dactylis glomerata	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Festuca arundinacea	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Festuca filiformis	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Festuca ovina	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Festuca pratensis	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Festuca rubra	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Festuca trachyphylla	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
×*Festulolium*	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Lolium multiflorum	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)

▼M38

1	2	3	4	5	6	7	8
Lolium perenne	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Lolium × hybridum	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
Phalaris aquatica	0,3	20	2	5	5		(j)
Phleum nodosum	0,3	20	2	1	1		(j)
Phleum pratense	0,3	20	2	1	1		(j)
Poa annua	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
Poa nemoralis	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
Poa palustris	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
Poa pratensis	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
Poa trivialis	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
Trisetum flavescens	0,3	20 (c)	1	1	1		(i) (j)
Fabaceae (Leguminosae)							
Biserrula pelecinus	0,3	20	5				
Galega orientalis	0,3	20	2			0 (e)	(j)
Hedysarum coronarium	0,3	20	2			0 (e)	(j)
Lathyrus cicera	0,3	20	5	—	—	0 (d)	
Lotus corniculatus	0,3	20	3			0 (e)	(g) (j)
Lupinus albus	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
Lupinus angustifolius	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
Lupinus luteus	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
Medicago doliata	0,3	20	5	—	—	0 (e)	
Medicago italica	0,3	20	5	—	—	0 (e)	

▼M38

1	2	3	4	5	6	7	8
Medicago littoralis	0,3	20	5	—	—	0 (e)	
Medicago lupulina	0,3	20	5	—	—	0 (e)	(j)
Medicago murex	0,3	20	5	—	—	0 (e)	
Medicago polymorpha	0,3	20	5	—	—	—	
Medicago rugosa	0,3	20	5	—	—	—	
Medicago sativa	0,3	20	3			0 (e)	(j)
Medicago scutellata	0,3	20	5				
Medicago truncatula	0,3	20	5				
Medicago × varia	0,3	20	3			0 (e)	(j)
Onobrychis viciifolia	0,3	20	2			0 (d)	
Ornithopus compressus	0,3	20	5				
Ornithopus sativus	0,3	20	5				
Pisum sativum	0,3	20	2			0 (d)	
Trifolium alexandrinum	0,3	20	3			0 (e)	(j)
Trifolium fragiferum	0,3	20	5				
Trifolium glanduliferum	0,3	20	5				
Trifolium hirtum	0,3	20	5				
Trifolium hybridum	0,3	20	3			0 (e)	(j)
Trifolium incarnatum	0,3	20	3			0 (e)	(j)
Trifolium isthmocarpum	0,3	20	5	—	—	—	(j)
Trifolium michelianum	0,3	20	5	—	—	—	—
Trifolium pratense	0,3	20	5			0 (e)	(j)
Trifolium repens	0,3	20	5			0 (e)	(j)

▼M38

1	2	3	4	5	6	7	8
Trifolium resupinatum	0,3	20	3			0 (e)	(j)
Trifolium squarrosum	0,3	20	5	—	—	—	—
Trifolium subterraneum	0,3	20	5	—	—	—	(j)
Trifolium vesiculosum	0,3	20	5	—	—	—	(j)
Trigonella foenum-–graecum	0,3	20	2			0 (d)	
Vicia benghalensis	0,3	20	5	—	—	0 (d)	—
Vicia faba	0,3	20	2			0 (d)	
Vicia pannonica	0,3	20	2			0 (d)	(h)
Vicia sativa	0,3	20	2			0 (d)	(h)
Vicia villosa	0,3	20	2			0 (d)	(h)
Ostale vrste							
Brassica napus var. *napobrassica*	0,3	20	2				(j)
Brassica oleracea convar. *acephala* (*acephala* var. *medullosa* + var. *viridis*)	0,3	20	3				(j)
Phacelia tanacetifolia	0,3	20					
Plantago lanceolata	0,3	20	3				
Raphanus sativus var. *oleiformis*	0,3	20	2				

▼**M35**

B. Drugi standardi ili uvjeti koji se primjenjuju kada se na njih upućuje u tablici iz ovog Priloga odjeljka II. točke 2. dijela A.:

(a) najviše ukupno 80 sjemenki *Poa* spp. ne smatra se nečistoćom;

(b) uvjeti utvrđeni u stupcu 3. ne primjenjuju se na sjeme *Poa* spp. Najviši ukupni sadržaj sjemenki *Poa* spp., osim vrste koja se ispituje, jedna je sjemenka u uzorku od 500 sjemenki;

(c) najviše ukupno 20 sjemenki *Poa* spp. ne smatra se nečistoćom;

(d) utvrđivanje broja sjemenki *Melilotus* spp. nije potrebno, osim ako postoji sumnja o ispunjavanju uvjeta iz stupca 7.;

(e) prisutnost jednog sjemena *Melilotus* spp. u uzorku propisane mase ne smatra se nečistoćom kada u drugom uzorku dvostruke propisane mase uopće nema sjemena *Melilotus* spp.;

(f) uvjet (c) utvrđen u ovom Prilogu odjeljku I. točki 2. ne primjenjuje se;

(g) uvjet (d) utvrđen u ovom Prilogu odjeljku I. točki 2. ne primjenjuje se;

(h) uvjet (e) utvrđen u ovom Prilogu odjeljku I. točki 2. ne primjenjuje se;

(i) uvjet (f) utvrđen u ovom Prilogu odjeljku I. točki 2. ne primjenjuje se;

(j) uvjeti (k) i (m) utvrđeni u ovom Prilogu odjeljku I. točki 2. ne primjenjuju se;

(k) postotak broja gorkog sjemena u sortama *Lupinus* spp. ne smije biti veći 1 %.

III. KOMERCIJALNO SJEME

Za komercijalno sjeme primjenjuju se uvjeti iz ovog Priloga odjeljka I., točaka 2. i 3., sukladno niže navedenim odredbama:

1. Maseni postotci utvrđeni u stupcima 5. i 6. tablice iz ovog Priloga odjeljka I. točke 2. dijela A povećavaju se za 1 %.

2. U *Poa annua*, najviše ukupno 10 masenih % sjemena drugih vrsta *Poa* ne smatra se nečistoćom.

3. U *Poa* spp., osim *Poa annua*, najviše ukupno 3 masenih % sjemena drugih vrsta *Poa* ne smatra se nečistoćom.

4. U *Hedysarum coronarium*spp., najviše ukupno 1 maseni % sjemena *Melilotus* spp. ne smatra se nečistoćom.

5. Uvjet (d) utvrđen u ovom Prilogu odjeljku I. točki 2. ne primjenjuje se na *Lotus corniculatus*.

6. Kod *Lupinus* spp.:

(a) najmanja analitička čistoća je 97 masenih %;

▼**M35**

(b) postotak broja sjemena *Lupinus* spp. druge boje ne smije biti veći od:

— u gorkoj lupini 4 %,

— u *Lupinus* spp. osim gorke lupine 2 %.

▼**M38**

7. Za sjeme *Vicia* spp. ukupni maseni postotak sjemena *Vicia pannonica*, *Vicia villosa*, *Vicia benghalensis* ili povezanih kultiviranih vrsta do 6 % u drugoj odgovarajućoj vrsti ne smatra se nečistoćom.

8. Za vrste *Vicia pannonica*, *Vicia sativa*, *Vicia villosa* i *Vicia benghalensis* maseni postotak najmanje analitičke čistoće jest 97 %.

9. Za vrstu *Lathyrus cicera* maseni postotak najmanje analitičke čistoće jest 90 %. Ukupni maseni postotak sjemena sličnih uzgajanih vrsta do najviše 5 % ne smatra se nečistoćom.

▼M38

PRILOG III.

MASA PARTIJE I UZORKA

Vrsta	Najveća masa partije (tone)	Najmanja masa uzorka koji se uzima iz partije (grami)	Masa uzorka za brojčana utvrđivanja predviđena u stupcima 12. – 14. tablice iz Priloga II. točke I. podtočke 2. dijela A i stupcima 3. – 7. tablice iz priloga Priloga II. točke II. podtočke 2. dijela A (grami)
1	2	3	4
▼M39 ***Poaceae (Gramineae)*** ([1])			
▼M38 *Agrostis canina*	10	50	5
Agrostis capillaris	10	50	5
Agrostis gigantea	10	50	5
Agrostis stolonifera	10	50	5
Alopecurus pratensis	10	100	30
Arrhenatherum elatius	10	200	80
Bromus catharticus	10	200	200
Bromus sitchensis	10	200	200
Cynodon dactylon	10	50	5
Dactylis glomerata	10	100	30
Festuca arundinacea	10	100	50
Festuca filiformis	10	100	30
Festuca ovina	10	100	30
Festuca pratensis	10	100	50
Festuca rubra	10	100	30
Festuca trachyphylla	10	100	30
×Festulolium	10	200	60
Lolium multiflorum	10	200	60
Lolium perenne	10	200	60
Lolium × hybridum	10	200	60

▼**M38**

1	2	3	4
Phalaris aquatica	10	100	50
Phleum nodosum	10	50	10
Phleum pratense	10	50	10
Poa annua	10	50	10
Poa nemoralis	10	50	5
Poa palustris	10	50	5
Poa pratensis	10	50	5
Poa trivialis	10	50	5
Trisetum flavescens	10	50	5
Fabaceae (Leguminosae)			
Biserrula pelecinus	10	30	3
Galega orientalis	10	250	200
Hedysarum coronarium			
— voće	10	1 000	300
— sjeme	10	400	120
Lathyrus cicera	25	1 000	140
Lotus corniculatus	10	200	30
Lupinus albus	30	1 000	1 000
Lupinus angustifolius	30	1 000	1 000
Lupinus luteus	30	1 000	1 000
Medicago doliata	10	100	10
Medicago italica	10	100	10
Medicago littoralis	10	70	7
Medicago lupulina	10	300	50
Medicago murex	10	50	5
Medicago polymorpha	10	70	7
Medicago rugosa	10	180	18
Medicago sativa	10	300	50
Medicago scutellata	10	400	40

▼**M38**

1	2	3	4
Medicago truncatula	10	100	10
Medicago × varia	10	300	50
Onobrychis viciifolia:			
— voće	10	600	600
— sjeme	10	400	400
Ornithopus compressus	10	120	12
Ornithopus sativus	10	90	9
Pisum sativum	30	1 000	1 000
Trifolium alexandrinum	10	400	60
Trifolium fragiferum	10	40	4
Trifolium glanduliferum	10	20	2
Trifolium hirtum	10	70	7
Trifolium hybridum	10	200	20
Trifolium incarnatum	10	500	80
Trifolium isthmocarpum	10	100	3
Trifolium michelianum	10	25	2
Trifolium pratense	10	300	50
Trifolium repens	10	200	20
Trifolium resupinatum	10	200	20
Trifolium squarrosum	10	150	15
Trifolium subterraneum	10	250	25
Trifolium vesiculosum	10	100	3
Trigonella foenum-graecum	10	500	450
Vicia benghalensis	20	1 000	120
Vicia faba	30	1 000	1 000
Vicia pannonica	30	1 000	1 000
Vicia sativa	30	1 000	1 000
Vicia villosa	30	1 000	1 000
Ostale vrste			
Brassica napus var. *napo-brassica*	10	200	100

▼M38

1	2	3	4
Brassica oleracea convar. *acephala*	10	200	100
Phacelia tanacetifolia	10	300	40
Plantago lanceolata	5	20	2
Raphanus sativus var. *oleiformis*	10	300	300

▼M39

([1]) Najveća masa partije može se povećati na 25 tona ako je dobavljač za to dobio odobrenje nadležnog tijela.

▼M38

Najveća masa partije ne smije se premašiti za više od 5 %.

▼M6

PRILOG IV.

OZNAČIVANJE

A. **Službena etiketa**

I. *Propisani podaci*

(a) Za osnovno i certificirano sjeme:

1. „Propisi i norme ►M27 EZ ◄-a”;

2. Certifikacijsko tijelo i država članica ili njihovi inicijali;

▼M37

2.a Službeno dodijeljen serijski broj;

▼M6

3. Referentni broj partije;

▼M9

3.a Mjesec i godina pečaćenja izraženi na sljedeći način: „zapečaćeno ...” (mjesec i godina),

ili

mjesec i godina posljednjeg službenog uzorkovanja za potrebe certifikacije izraženi na sljedeći način: „uzorkovano ...” (mjesec i godina);

▼M6

4. Vrsta ►M22 navedena najmanje sa svojim botaničkim imenom koje može biti u skraćenom obliku i bez imena autora, na latinici. ◄

▼M32

U slučaju x *Festulolium* naznačuju se imena vrsta unutar rodova *Festuca* i *Lolium*;

▼M6

5. Sorta ►M22 navedena najmanje na latinici ◄;

6. Kategorija;

7. Država proizvodnje;

8. Deklarirana neto ili bruto masa ili deklarirani broj čistog sjemena;

9. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase čistog sjemena i ukupne mase;

10. Za certificirano sjeme druge generacije i naknadnih generacija nakon osnovnog sjemena: broj generacija nakon osnovnog sjemena;

11. Za sjeme sorata trava, čija proizvodna i uporabna vrijednost nije testirana u skladu s člankom 4. stavkom 2. točkom (a) Direktive Vijeća br. 70/457/EEZ ([1]) od 29. rujna 1970. godine o zajedničkom katalogu sorti poljoprivrednih biljnih vrsta: „Nije namijenjeno proizvodnji krmnog bilja”;

▼M7

12. U slučaju kada je ponovno ispitana barem klijavost, mogu se navesti riječi „ponovno ispitano … (mjesec i godina)” te služba odgovorna za takvo ponovno ispitivanje. Takvi se podaci mogu navesti i na službenoj naljepnici pričvršćenoj za službenu oznaku.

([1]) SL L 225, 12.10.1970., str. 1.

▼M22

U skladu s postupkom navedenim u članku 21., države članice mogu biti oslobođene zahtjeva za navođenje botaničkog imena za pojedinačne vrste, prema potrebi na ograničeno vrijeme, ako je bilo utvrđeno da su zbog primjene tog zahtjeva pri stavljanju na tržište sjemena štete bile veće od očekivane koristi.

▼M6

(b) Za komercijalno sjeme:

1. „Propisi i norme ►M27 EZ ◄-a”;

2. „Komercijalno sjeme (nije certificirano u pogledu sorte)”;

3. Tijelo nadležno za nadzor i država članica ili njihovi inicijali;

▼M37

3.a Službeno dodijeljen serijski broj;

▼M6

4. Referentni broj partije;

▼M9

4.a Mjesec i godina pečaćenja izraženi na sljedeći način: „zapečaćeno ...” (mjesec i godina),

ili

mjesec i godina posljednjeg službenog uzorkovanja za potrebe certifikacije izraženi na sljedeći način: „uzorkovano ...” (mjesec i godina);

▼M6

5. Vrsta [1] ►M22 navedena najmanje sa svojim botaničkim imenom koje može biti u skraćenom obliku i bez imena autora, na latinici ◄;

6. Područje proizvodnje;

7. Deklarirana neto ili bruto masa ili deklarirani broj čistog sjemena;

8. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase čistog sjemena i ukupne mase;

▼M7

9. U slučaju kada je ponovno ispitana barem klijavost, mogu se navesti riječi „ponovno ispitano … (mjesec i godina)” te služba odgovorna za takvo ponovno ispitivanje. Takvi podaci mogu se navesti i na službenoj naljepnici pričvršćenoj za službenu oznaku.

▼M22

U skladu s postupkom navedenim u članku 21., države članice mogu biti oslobođene zahtjeva za navođenje botaničkog imena za pojedinačne vrste, prema potrebi na ograničeno vrijeme, ako je bilo utvrđeno da su zbog primjene tog zahtjeva pri stavljanju na tržište sjemena štete bile veće od očekivane koristi.

▼M6

(c) Za mješavine sjemena:

1. „Mješavina sjemena za … (predviđena namjena)”;

2. Tijelo nadležno za pečaćenje i država članica ili njihovi inicijali;

[1] Za vučiku treba navesti radi li se o gorkoj ili slatkoj vučiki.

▼M37

2.a Službeno dodijeljen serijski broj;

▼M6

3. Referentni broj partije;

▼M9

3.a Mjesec i godina pečaćenja izraženi na sljedeći način: „zapečaćeno ...” (mjesec i godina);

▼M6

4. Postotak dobiven na temelju mase raznih komponenata, prikazan po vrsti i, gdje je primjereno, po sorti ►M22 oboje navedeno najmanje na latinici ◄; dovoljno je navesti naziv mješavine ako je postotak koji je dobiven na temelju mase kupcu priopćen u pismenom obliku i službeno evidentiran;

▼M32

U slučaju x *Festulolium* naznačuju se imena vrsta unutar rodova *Festuca* i *Lolium*;

▼M6

5. Deklarirana neto ili bruto masa ili deklarirani broj čistog sjemena;

6. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase čistog sjemena i ukupne mase;

▼M7

7. U slučaju je ponovno ispitana barem klijavost svih komponenata mješavine, mogu se navesti riječi „ponovno ispitano … (mjesec i godina)” te služba odgovorna za takvo ponovno ispitivanje. Takvi podaci mogu se navesti i na službenoj naljepnici pričvršćenoj za službenu oznaku.

▼M6

II. *Najmanja veličina*

110 × 67 mm.

B. **Etiketa dobavljača ili podaci navedeni na pakiranju (malo ►M27 EZ ◄ pakiranje)**

Propisani podaci

(a) Certificirano sjeme:

1. „Malo ►M27 EZ ◄ B pakiranje”;

2. Ime i adresa dobavljača koji je odgovoran za označavanje ili njegova identifikacijska oznaka;

3. Službeno dodijeljeni serijski broj;

4. Služba koja je dodijelila serijski broj i naziv države članice ili njihovi inicijali;

5. Referentni broj, ako službeni serijski broj ne omogućava identifikaciju partije certificiranog sjemena;

6. Vrsta ►M22 navedena najmanje na latinici ◄;

7. Sorta ►M22 navedena najmanje na latinici ◄;

8. „►M28 Kategorija ◄”;

9. Neto ili bruto masa ili broj skupina čistog sjemena;

10. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase čistog sjemena i ukupne mase;

▼M6

11. Za sjeme sorata trava, čija proizvodna i uporabna vrijednost nije testirana u skladu s člankom 4. stavkom 2. točkom (a) Direktive Vijeća br. 70/457/EEZ od 29. rujna 1970. godine o zajedničkom katalogu sorti poljoprivrednih biljnih vrsta: „Nije namijenjeno proizvodnji krmnog bilja”.

(b) Komercijalno sjeme:

1. „Malo ►M27 EZ ◄ B pakiranje”;

2. Ime i adresa dobavljača koji je odgovoran za označavanje ili njegova identifikacijska oznaka;

3. Službeno dodijeljen serijski broj;

4. Služba koja je dodijelila serijski broj i naziv države članice ili njihovi inicijali;

5. Referentni broj, ako službeni serijski broj ne omogućava identifikaciju partije zaprimljenog sjemena;

6. Vrsta ([1]) ►M22 navedena najmanje na latinici ◄;

7. „Komercijalno sjeme”;

8. Neto ili bruto masa ili broj čistog sjemena;

9. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase čistog sjemena i ukupne mase.

(c) Mješavine sjemena:

1. „Malo ►M27 EZ ◄ A pakiranje” ili „malo ►M27 EZ ◄ B pakiranje”;

2. Ime i adresa dobavljača koji je odgovoran za označavanje ili njegova identifikacijska oznaka;

3. Malo ►M27 EZ ◄ B pakiranje: službeno dodijeljeni serijski broj;

4. Malo ►M27 EZ ◄ B pakiranje: služba koja je dodijelila serijski broj i naziv države članice ili njihovi inicijali;

5. Malo ►M27 EZ ◄ B pakiranje: referentni broj, ako službeni serijski broj ne omogućava identifikaciju partija korištenog sjemena;

6. Malo ►M27 EZ ◄ A pakiranje: referentni broj koji omogućava identifikaciju partija korištenog sjemena;

7. Malo ►M27 EZ ◄ A pakiranje: država članica ili njezini inicijali;

8. „Mješavina sjemena za … (predviđena namjena)”;

9. Neto ili bruto masa ili broj čistog sjemena;

([1]) Za vučiku treba navesti radi li se o gorkoj ili slatkoj vučiki.

▼**M6**

10. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase čistog sjemena i ukupne mase;

11. Postotak dobiven na temelju mase raznih komponenata, prikazan po vrsti i, gdje je primjereno, po sorti ►**M22** oboje navedeno najmanje na latinici ◄; dovoljno je dati dio navedenih podataka jer države članice mogu propisati odredbe za mala pakiranja koja su proizvedena na njihovom teritoriju; navodi se i vrsta mješavine, ako se omjer koji je dobiven na temelju mase može priopćiti kupcu na zahtjev te je službeno evidentiran.

▼M22

PRILOG V.

Oznaka i dokument u slučaju sjemena koje nije konačno certificirano, a požeto je u drugoj državi članici

A. *Podaci koji moraju biti na oznaci*

— tijelo odgovorno za stručni nadzor sjemenskih usjeva u polju i država članica ili njihova početna slova,

▼M37

— službeno dodijeljen serijski broj,

▼M22

— vrsta, navedena najmanje sa svojim botaničkim imenom koje može biti u skraćenom obliku i bez imena autora, na latinici,

— sorta, navedena najmanje na latinici,

— kategorija,

— referentni broj polja ili partije,

— neto ili bruto težina,

— riječi „sjeme koje konačno certificirano”.

U skladu s postupkom navedenim u članku 21., države članice mogu biti oslobođene zahtjeva za navođenje botaničkog imena za pojedinačne vrste, prema potrebi na ograničeno vrijeme, ako je bilo utvrđeno da su zbog primjene tog zahtjeva pri stavljanju na tržište sjemena štete bile veće od očekivane koristi.

B. *Boja oznake*

Oznaka mora biti sive boje.

C. *Podaci koje mora sadržavati dokument*

— tijelo koje izdaje dokument,

▼M37

— službeno dodijeljen serijski broj,

▼M22

— vrsta, navedena najmanje sa svojim botaničkim imenom koje može biti u skraćenom obliku i bez imena autora, na latinici,

— sorta, navedena najmanje na latinici,

— kategorija,

— referentni broj sjemena koje je korišteno za sjetvu i ime države ili država koje su certificirale sjeme,

— broj polja ili referentni broj partije,

— područje kultivirano za proizvodnju partije za koju je izdan dokument

— količina požetog sjemena i broj pakiranja,

— broj generacija nakon osnovnog sjemena, u slučaju certificiranog sjemena

— potvrda da su ispunjeni uvjeti koje mora zadovoljiti usjev od kojeg je sjeme proizvedeno,

— prema potrebi, rezultati preliminarnih analiza sjemena.